SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 21 Juni 2006 - Edicion 1 Vol. 216 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

HOBEN DI 34 AÑA TA KITA SU BIDA PA MOTIBO DI PROBLEMA

Hubilarionan na Douane



STA. CRUZ-- Recientemente sres. Dominico Krozendijk, Mario Roland Croes y Rafael Romeo Rombley a recorda e hecho cu trinta aña pasa nan a drenta servicio di Gobierno. E hubilarionan ta trahando na e Servicio di Douane.

Awe tardi pa 3:00 e candeloso partido entre:





Hulanda vs Argentina

Marlboro Baseball Park den un situacion deplorabel



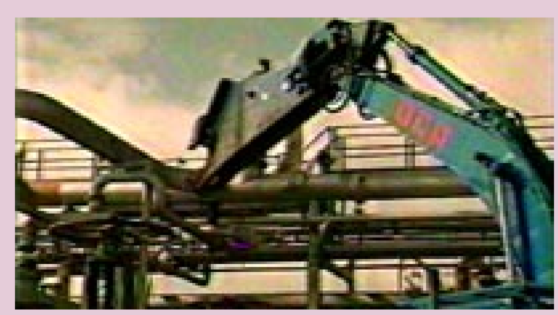
Hospital dunando contenido na e concepto di “ketenzorg”:

Aruba tin 12 enfermero mas specializa den cuido di herida



Pregunta di MEP na Mike de Meza:

Ta cual Gobierno desde 1986 a traha mas duro pa San Nicolas?



Entiero conmovedor di un baluarte di mundo di drag: Chico Croeze



Marlboro Baseball Park den un situacion deplorabel

STA. CRUZ--Despues di hopi tempo atrobe gerencia di Malboro Baseball Park a dicidi di tuma rienda y bay inverti un capital substancial pa duna e stadion aki e bida di antes bek. Nos tur por corda con bon bishita e stadion aki tabata pa e weganan di baseball. Reportero di Solo di Pueblo a bishita e stadion pa pone su mes na altura di e situacion na MBBP. Locual nos reportero a encontra ta hopi lamentabel. Un situacion cu a laga gerencia por fin haci algo y esaki lo bay sosode. Nos ta contento cu gerencia di MBBP a dicidi di tuma rienda bek pa ainda salba e baseball park y pone bek den e stadion manera antes: limpi, bunita y atractivo pa deporte. Pabien, Carlo! Nos ta deseabo tur exito! Sigui cu e bon trabao.











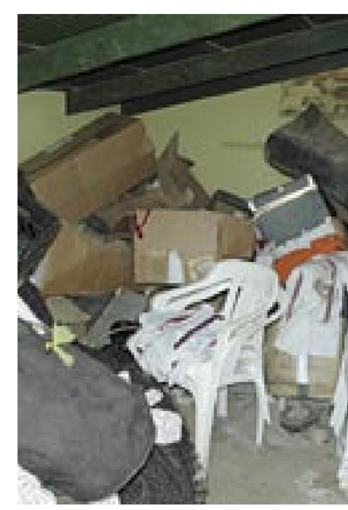


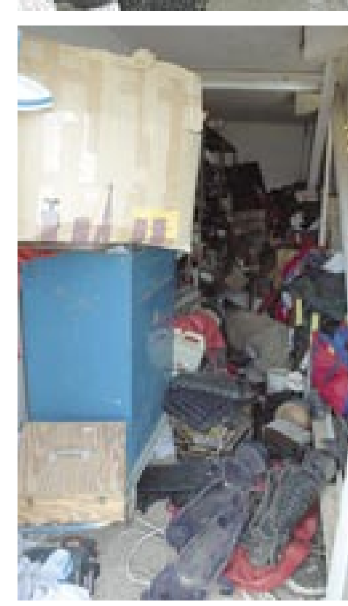


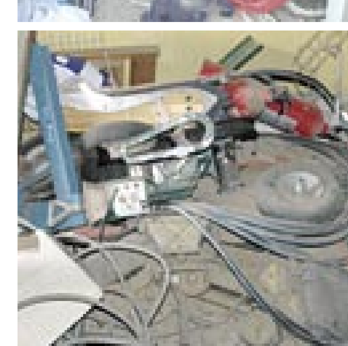












Pregunta di MEP na Mike de Meza:

Ta cual Gobierno desde 1986 a traha mas duro pa San Nicolas?

STA. CRUZ-- Un biaha mas Mike de Meza ta purba di trece calumnia y storianan fantasma pa e districto di San Nicolas. Mike de Meza a lubida hopi liher con cu partido AVP a yama e habitantenan di San Nicolas, “lip di taira”. Lo ta bon pa Mike de Meza puntra e Emannan esey.

Pero ta di comprende cu Mike de Meza no sa e storia di loke cu AVP a haci cu San Nicolas, pasobra Mike de Meza no a nace na Aruba y no sa e historia di Aruba y loke cu AVP a haci cu Aruba.

Tiendanan a cuminza cera na San Nicolas den temporada cu partido MEP no tabata existi ainda y ta AVP tabata maneha Aruba. AVP tabata kier pa Playa florece y no San Nicolas! Mike de Meza, bay tuma les den historia politico di Aruba.

Si Mike de Meza en berdad ta asina preocupa pa desaroyo di San Nicolas, Mike de Meza ta ariba e lista robez.

Mike de Meza mester bay recorda den tempo cu AVP tabata den gobierno y Mike tabata PPA (who’s the bettah Mike?). Tempo cu San Nicolas tabata sclama pa algun caminda wordo drecha, unico cos cu Gobierno bao signatura di AVP a construi, tabata un rotonde chikito, Gobierno bao signatura di MEP a drecha ya caba varios caminda y lo sigui mas.



Tempo cu San Nicolas tabata sclama pa un hospital, Gobierno bao signatura di AVP a bira cara waak direccion di Playa, Gobierno bao signatura di MEP a bin cu un joya di Centro Medico cu poco a poco ta hayando tur benificio cu un hospital tin.

Tempo cu San Nicolas tabata sclama pa drecha e cas di nos grandinan, Gobierno bao signatura di AVP a bira sordo, Gobierno bao maneho di MEP a drecha cas di nos grandinan.

Tempo cu San Nicolas tabata sclama pa un bon busstation, gobierno di AVP a core pa responsabilidad, Gobierno di MEP a cuminza drecha lugar pa un bunita busstation cu pronto lo keda cla.

Na 1988 Gobierno bao signatura di AVP a corta den e refineria y kier a bende na pida pida como hero bieu, Gobierno bao signatura di MEP a para esaki y cu awor nos tin Valero, for di unda Mike de Meza mes ta saca su probecho, banda di su salario como Parlamentario.

Ban papia di Family & Friends:

Dia cu Gobierno bao signatura di AVP a duna Coastal tax holiday, bo no a skirbi nada contra esey. Mike de Meza tabata beleidsadviseur di Energie Zaken, cu un salario di 10.865 florin pa luna y no a protesta ningun momento.

Mike de Meza mester stop di gaña. Mike de Meza a pega awor cu e maleza di Mike Eman. So, Who’s now the bettah Mike?

Y si Mike de Meza ta asina preocupa pa districto di San Nicolas, di con subi ariba lista di un partido cu tin asco di e pueblo y a yama esnan di San Nicolas pa “lip di taira”

Kico tin tin tras di esaki?

Mike de Meza un bulador di partido pa presenta San Nicolas, un number mas halto cu un dama manera Carmelita Haynes cu ta na San Nicolas desde dia di su nacemento y un dama cu tin experiencia cu AVP.

Ta un promesa a ser haci e dia na Jaburibari?

WHO’S THE BETTAH MIKE??? T’asina ki partido AVP kier a yuda San Nicolas?

REVOCA PROME!

Luigi Bergen, Presidente y Vocero di partido RED

Partido RED ta keda sostene e posicion di e gremionan sindical y comercial. Gobierno di M.E.P. mester revoca e medidanan introduci dia 1 di Juni 2006 prome. No por ta asina cu awor cu e medidanan ta na vigor, Gobierno kier forma un comision pa papia riba nan. Te hasta Gobierno kier duna e comicion tur autoridad pa bini cu 'bindende adviezen', esta consehonan desicivo.

E conseho di Raad van Advies, fecha 30 di Maart 2006, Gobierno a ignora. Conseho di entre otro ATIA, Camara di Comercio, SNBA, sindicatonan, Sociaal Economische Raad (S.E.R.), y Centrale Accountants Dienst (C.A.D.) tambe Gobierno a ignora. E conseho, te hasta plegaria, di tur instancia ta pa Gobierno baha su gasto, muy en particular esun di personal.

Desde 1993 Gobierno Hulandes tambe a conseha partidonan M.E.P. y A.V.P. pa drecha e situacion financiero di pais Aruba. Despues di shete aña di gobernacion di A.V.P. y cinco aña di gobernacion di M.E.P. nos mester conclui cu e maneho financiero publico solamente a empeora.

E debe di pais Aruba solamente a bira mas grandi door di cada bez fia placa pa paga pa patronahe politico.

Banda di husticia e discusion na nivel di Reino Hulandes ta un finanzas publico sano pa paisnan den Reino. Esaki tambe ta hustamente un di e criterianan primordial, banda di por ehempel derechonan humano, na nivel di Union Europeo. Gobierno no por ignora consehonan duna mas y mester asumi su propio responsabilidad, esta baha su gasto(nan).

Partido RED ta desaproba cu Prome Minister di pais Aruba ta menaza o ta crea e impresion di bira aliado di of ta afilia na Venezuela ora di ricibi critica riba e maneho financiero for di Hulanda. Esaki por tin consecuencianan negativo pa henter e comunidad Arubano. Basa ariba e declaracionnan emocional di sr. Oduber, Merca, riba tereno economico por ehempel, por tuma sanccion cu lo por perhudica por ehempel negoshinan y turismo.

Loke tambe ta resalta ta e funccionamento deficiente di Parlamento di Aruba. Gobierno di minoria (±22.000 vs. ±29.000) ta azota e pueblo cu medidanan inhumano y un Prome Minister ta haci declaracion descabeya. Lo ta na su lugar pa Parlamento 'roep Prome Minister op het matje' pa su persona y su Gobierno razona y revoca e medidanan. No manera awor ta e caso pa aproba un otro fianza cu lo aumenta e debe un tiki mas.

Partido RED ta haya cu Gobierno mester revoca e medidanan prome pa asina e discusion por sigui na mesa. Si e medidanan no wordo revoca, partido RED lo sostene cualkier accion cu lo sigui diparti di e gremionan sindical y comercial. Partido RED tambe ta bolbe insisti Gobierno pa baha su gasto(nan).

UNOCA ta recorda cu dia 5 di Augustus ta ultimo dia pa entrega peticion pa 2006

STA. CRUZ--Manera ya ta conoci den comunidad, UNOCA ta un fundacion cu ta contribui na desaroyo cultural di Aruba. Esaki e ta haci pa medio di co-financia proyectonan cu ta na bienestar di comunidad Arubano. Especialmente esnan cu ta yuda haci nos identidad Arubano mas fuerte (siña conoce nos historia mihor y aprecia nos Papiamento mas) of cu ta duna oportunidad pa mas tanto hende posibel por asisti na actividadnan/eventonan cultural.

Pa medio di e comunicado aki ta recorda tur hende cu ta desea di entrega un peticion na UNOCA pa proyectonan pa realiza den lunanan di September, October, November, December 2006 y Januari, Februari 2007 pa haci esaki no mas tarda cu diabierna 5 di Augustus 2006.

Ta pidi tur hende pa tuma bon nota di e fecha aki ya cu peticionnan entrega despues di e fecha indica lo keda trata den e siguiente tanda cu lo ta comienzo di aña 2007.

Puntonan cu mester inclui den e peticion ta:

1. Informacion tocante e peticionario of cv di e persona cu ta entrega e peticion
2. Kico e actividad/evento/proyecto ta encera (splicacion cla y suficiente detaya)
3. Cuanto ta e gastonan total y cuanto ta e co-financiamento cu ta desea di UNOCA
4. Otro informacion cu ta kere ta importante pa comparti cu UNOCA

Personanan of instancianan cu ta desea mas informacion por yama nos oficina libremente na telefon 583-5681

Remitido

Ministro Presidente a taha ambtenaarnan encuanto saca informacion Ban wak si e ta actua awor contra un ambtenaar cu ta saca informacion di hende

Ayera diamars 20 di juni 2006 den Solo di Pueblo riba pagina 3 a sali un comunicado publica encuanto tereno erfpacht unda ta menciona nomber, faam, adres y detayenan priva di un señora Arub ano. Pa prome e comunicado ey no ta di SdP pero esaki mester ta un comunicado firma pa partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP.

Den e comunicado ey hopi informacion priva y yena cu mentira a ser publica y den un tono di daña e imagen y bon nomber di un hende (smaad). E informacionnan y detayenan ey cu ta ser saca ta hustamente locual Ministro-Presidente a condena y a alerta empleadonan publico por medio di un memo cu lo bini cu medidanan disciplinario contra esunnan cu haci esaki. Ban wak awor si e Ministro-Presidente tin curashi pa actua of e ta practica previlegio. Solo di Pueblo a compronde cu entre tanto e Señora encuestion a acudi ayeratardi mes na Landsrecherche. Lo ta interesante pa sa si MEP ta para tras y ta apoya e practicanan aki contra su mesun seguidornan. Nomber y adres conoci na direccion



Premier sr. Nel Oduber: 'Aruba mes por'



STA. CRUZ--"Aruba ta willing pa colabora den cambionan estatal den Reino pero Aruba mes ta keda afor" , ta locual minister-president Nelson Oduber (MEP) a declara den un conferencia di prensa siman pasa contestando un reaccion di e minister Hulandes di Asuntonan di Relacion di Reino, Alexander Pechtold (D66). Durante e tripartiete na Den Haag Pechtold a referi na un acuerdo protocolario di 1993 den cual segun e mandatario Hulandes ta declara cu Aruba financieramente mester pone ordo y tambe riba tereno gubernamental a cambio pa laga cay e acuerdo di independencia. Segun Oduber e remarca di Pechtold ta un 'proefballon' pasobra Curaçao kier un Status Aparte. "E protocol di cual Pechtold a papia a bin na vigor den e tempo di premier Hulandes Ruud Lubbers y minister di husticia, Ernst Hirsch Ballin.

Despues di esaki ningun hende a papia di esaki mas. Oduber ta mira Aruba como un pais independiente cu su mesun institutonan politico y su mesun responsabilidad pa e situacion financiero den cual Aruba ta awor aki. Aruba no a pidi Hulanda sosten financiero. Nos mes mester y lo percura pa drecha esaki.

Polis burachi a perde control y kibra su Jeep pa despues subi tras di stuur atrobe

STA. CRUZ-- Bisiñanan di e vecindario di Calbas a keda masha babuca, di un sucedido cu a pasa cu un polis bao di su awa. Esaki a sosode diasabra anochi despues di e Kortgeding na Corte di Husticia, unda cu Huez a manda e polisnan bay traha bek. Un polis cu a wordo reconoci, tabata fuma fuma y su so a perde control y a bay dal su auto kibra den e mondi na e lorada di e caminda di Calbas. Esaki ta riba e caminda nobo cu Minister Marisol a caba di traha. Tabata den ora di marduga cu bisiñanan a lanta for di soño pa motibo di e sonido y sla duro cu nan a tende.

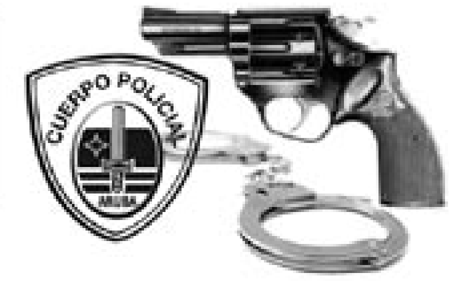
Ora cu e mirones a yega cerca, nan a tuma nota cu aki tabata trata di un polis bao di influencia di alchohol cu tabata tras di stuur di su vehiculo, un Susuki color preto.

Ora un patruya a yega cerca, a mira e situacion cu e polis burachi tabata aden, e polis burachi a bisa cu e tambe ta un polis. E coleganan cu a yega na e sitio, a coopera cu e polis burachi pa nan tapa ay sconde su situacion deplorabel, pa asina no trece cuerpo policial den un mal imagen. Esaki peor ainda despues cu polis a caba di huelga, cual lo proba cu pa e polis aki tabata un bon pretexto pa dal un paar di drinks. E coleganan cu a yega na e sitio a dicidi di yama e casa di Shon Polis pa e bin buske.

Na e momento ey nan a kita e plaatchi di number di e auto pa asina kita cualkier prueba. Na momento cu e casa di shon polis burachi a yega, e polis a zundra e señora, y a push'e un banda, pa asina e mes bula atrobe na stuur burachi. E bisiñanan cu a mira tur cos cu a sosode a keda masha babuca, con un polis cu enbez di duna un bon ehempel a dicidi di hunga e rol cu e ta bon bon. Bisiñanan a dicidi di yama Solo di Pueblo pa asina conta kico a pasa den nan bario diadomingo marduga cu Shon Polis burachi.



Noticia Policial



Colombiana ta sospecha infidelidad di su pareha, un Jamaiquino

STA. CRUZ--– Dialuna den ora di marduga pa 2:30 am central di polis ta manda un patruya di San Nicolas pa Bellisimastraat caminda lo tin un problema di pareha. Na yegada di polis ta bin papia cu N.A naci na Colombia di 19 aña cu ta conta cu e tin sospecho cu su pareha C.S. naci na Jamaica 26 aña ta gañ'e cu otro hende. Segun N.A ta conta polis e sa cu C.S a comete infidelidad. Pa evita problema C.S a dicidi di bay cas di su mama.

Hoben di 34 aña ta kita su bida pa motibo di problema.

STA. CRUZ-- Dialuna 6:10 pm central di polis ta manda un patruya na Weg Fontein 47 caminda lo tin un caso di maltrato. Na yegada patruya ta papia cu un señora cu ta duna di conoce cu el'a haya Sendy Perino Ramiro Solognier naci na Aruba 26 Augustus, 1971 biba na Weg Fontein 47 M morto. E patruya a yama autoridad bin na e cas y verdad pa mas o menos 7:20 dr. Chung a constata morto di e persona aki.

Polis ta capta tres hende ta core den auto horta.

STA. CRUZ-- Den ora di marduga dialuna pa 2:45 am polis di San Nicolas ta capta un auto A 27862 Hyundai Hetz cu sigun informacion ta horta. Despues cu e patruya ta confirma esaki cu central di polis ta cuminsa busca esaki den bario di San Nicolas caminda ta bin haya esaki den Rembrandtstraat cu tres persona den auto. Mesora polis ta drenta den accion pa detene e personanan aki. Ta trata di G.H naci na Aruba di 32 aña, R.A. naci na Aruba di 42 aña y tambe L.S. naci na Aruba di 42 aña. Despues di e interogacion a laga dos persona den libertad. Ta trata aki di L.S. y R.A. cu por a bay cas y G.H. a keda deteni pa mas investigacion.

Arthur, hasta cuando??

STA. CRUZ—Minister Wever ta reacciona riba calumnianan di un parlamentario frustra: Atrobe den nan pantomina semanal AVP, awor den persona di Arthur, ta duna muestra di no kier acepta e realidad – amargo pa nan – cu nan tin cu deal pa tres aña y mey mas (y mas!) cu un gobierno legitimo, poní ey pa pueblo di Aruba. E biaha aki Arthur ta usa un malentendimento innecesario pero comprendibel entre mi persona y colega minister Rudy Croes pa yega na e conclusion ridiculo y infantil cu lo tin un kiebra na horizonte den nos prestigioso partido MEP. Arthur y su secuasenan a keda cu gana! Unda hende drechi ta traha, erornan por wordo cometi. Hombreza ta di esun kende ta admiti su ekivocacion y ta disculpa su mes pa su eror. Pa informacion di Arthur c.s., despues di a scucha version di sr. van Hemert, colega Rudy Croes a considera su carta como no skirbi y a pidi disculpa pa e malentendimento, y asina ey tambe a caba cu e "wishful thinking" di Arthur den su ansia y di otro, pa weita e gobierno aki cay.

Pa ademas insinua cu ami lo laga hendenan di Rudy cay pa selecta esnan di mi pa drenta servicio di DIMAS, tambe ta otro calumnia. Tabata un comision imparcial cu a base di criterianan obhetivo, a haci e evaluacion di e candidatonan pa yega na e seleccion. Den nan trabao nan a aplica pa 95% recomendacionnan di CAD. Ta pesey tambe bo por haya den e seleccion personanan cu claramente NO ta ni MI hendenan, ni di Rudy, ni di MEP; posiblemente hasta por tin hende cerca di Arthur cu a wordo selecciona. Esaki ta muestra cu no a mira e color politico di e candidato. Funcionamento di DIMAS ta wordo garantiza pa su punto di salida, esta INTEGRIDAD, na unda ademas e principio di "glazenhuis" lo keda aplicabel, pues na tur momento lo por duna informacion di e "stand van zaken" di cualkier peticion. DIMAS, hunto cu mi y su personal, ta orguyoso di ta e prome departamento di gobierno cu ta mantene e principio aki

Jacky ta busca su Tata

Jacqueline Lokker ta busca su tata cu ta un Arubiano
pero cu e no conoce. Jacky su tata yama:

Marcelino Croes,

naci na Aruba.

Please contact Jacky na:
jackotte0703@hotmail.fr

Segun sr. Clayton Brown:

Bon comentario so nos ta hayando di e EXPO





STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Clayton Brown e ta conta lo siguiente: "E Expo a bay exitosamente. Tur cliente a keda masha contento, algun a pidi pa pone mas cos p.e. di mata. Nos di organisadornan ta hopi contento cu e EXPO aki.



Gran mayoria di hende a bisa cu e EXPO ta hopi bon, bunita, tur clase di bon remarke. Nos a pone un tiki presion pa e clientenan skirbi kico mas nan ta desea pa haya, kico mas ta haci falta den e EXPO aki. Pa otro aña lo bay tin un mescos cu algun cos mas extra di loke e cliente nan ta pidi. Tin varios comerciante a pidi pa ripiti esaki varios aña mas. Nos tin un doorprize di 2500 florin na material di contruccion. Tambe tin varios doorprize mas. Nos lo saca e premio live via canalnan di television" asina sr. Brown ta termina.



Keto bay tin entrevista cu Jossy Mansur na Merca 1

STA. CRUZ--E siguiente ta un transcript di dos interview cu Jossy Mansur a duna na un radio-show ariba internet na Canada, caminda e ta duna su comentario y informacionan tocante e caso di Natalee Holloway. Manera nos sa, sr. Jossy Mansur ta keto bay activo papiando over di e caso aki casi tur dia na Merca y su comentarionan con e a resolve e caso ta sumamente interesante:

Dana Radio Talk-show Host: When you have a credible witness, it's only as good as a credible investigator who can use this information to solve the case. Does Aruba Police have a credible investigator now working on this case. We've all seen what's gone on

Jossy: They do have some good people. People judge them by this case. The ARUBA POLICE from all the cases I've seen them solve in the past 32 years, in this case I'm not satisfied with the quality of the investigation as far as the answers we've gotten. I do think they have good investigators, good interrogators, lot of info from these suspects but I don't know why they haven't acted on it.

Dana: An e-mail question...what is known about Joran's background and his asscoiation with Kalpoes. These 3 seemed to have formed a friendship, they didn't attend same school and not were not from the same socio economic background.

Jossy: It's hard to determine, just 3 kids, they must have met somewhere in a night club or casino. I know the night Natalee disappeared all of them were gambling at the casablanca at the Wyndham, he was there with DoSanto, he gave very interesting statements, Deepak joined him at the table, Guido was with them also. Joran was participating in a poker tournament, they continued to gamble. It tells us at that point they had a very strong friendship. When it began I don't know.

Dana: Natalee and a group of girls from Mountain Brook went to the Excelsior between 9 and 10 pm...Joran was already seated at opposite end of the table from Natalee. An older gentleman was seated to Natalee's left engaged her in conversation Have you seen the video, is it Paulus, has anyone enhanced the video to try to determine that?

Jossy: I have seen the video and the man looks very much like Paulus, to be able to confirm that 100% is very hard, the video is taken from high up, you don't see the full face, you see the glasses, the receding hairline.

Dana: At 1 a.m. the bar is closing, Natalee walks outside, some say she left with Joran and walked to the back parking lot, could she have confused Deepak's car for a taxi

Jossy: Two different versions of her leaving...one says she was leaving with Joran and another one said she was with Joran and Deepak and they were guiding her. It's hard to determine from the witnesses b/c the versions are so contradictory. No one can deny that Natalee disappeared while she was in the company of these 3 suspects.

Dana: Have you or your people talked to locals at the bar, do any of them remember seeing Joran there, remember him leaving with a blond

Jossy: Many people, one of the assistant bartenders I know personally, said they left together...she did get into the car with these 3 people.. according to one of the two versions they guided her to the car.

Dana: Do you know, was the van der SLoot house ever completely searched, the house, the grounds

Jossy: It was never completely searched, the house was not searched I know that Joran's apartment was searched, many things were taken out and whatever happened to the things we don't know, because we never got any answers.

Dana: Hi you're on the air. Red is here

Caller identified as Red from Boycott Aruba sites: I would like to say to Jossy, thank him from myself and many members of scared monkeys for his efforts in trying to find out what happened to Natalee. He's been maligned along the way, he's never acted like a spokesman for the aruban government the police or the suspects. That's what media is supposed to do, question, investigate and find out what happened. He's done that every step of the way, he's had tireless efforts. I do have a question; in the very beginning Jossy said that this isn't normal for Aruba, for their police and we have to think that people have gone missing, they may have been aruban, there have been crimes over time but the real question is, why was this so drastically different. Why did they not arrest the 3 suspects last seen with Natalee on Day 1, what made ARUBA POLICE act in a manner that is so far outside the norm of police protocol. Many people just think it was botched, but something that truly has to be answered is why the police veered off the path

Jossy: I think the police felt very uncomfortabe from the beginning. A man who works for long time, an active member of Justice Dept, Judge .... the police were working with him in solving other cases, they were concerned about having Paul in this, he was so active for so many years... some kind of relationshkp with many of the police officers .... the FBI were involved from the beginning as onlooker from behind the glass...we would have solved the case a long time ago if the FBI took the case. I think it was very uncomfortable position for them, they gave too much consideration to Paul van der Sloot.

Red: I would like to say to Jossy that we truly do appreciate his undying efforts in trying to find a conclusion. It behoves the family and aruba, he has a vested interest in trying to get to the bottom of it. He doesn't want to have tourism continue to decline.

If they had just done the right thing, we wouldn't be here right now.

Dana: Jossy, 33 years in the newspaper business ever had a case like this.

Jossy: No, none whatsoever. we've had other people missing, we worked with foreign police officers, but nothing like this

Dana: We use the term bizarre, disappointing, if you were to put one word to this case, label this case with one word, what would it be

Jossy: I would call it grotesque.

Dana: Hi you're on the air

Caller: Many reports from Gerold Dompig said that Natalee is deceased. He's made that assumption, but what is he making that assumption based on?

Jossy : On the many interrogations with the suspects. Natalee disapeared while with JORAN AND KALPOE BROTHERS's and he's also basing it on the fact that there is no evidence to prove that she is alive or dead, but from experience and investigation they done, they assume from all the facts that she is no longer alive, although she may be although there is no hard evidence that she is dead.

Caller from Massachussets: I was wondering about the painted rocks, why people were painting the rocks, the police were in there with white paint

Jossy: Recently I saw that tape, a friend sent it to me, they are marking a spot for investigation, what they found in the first visit they wanted to come back. Whether they did come back or not we don't know, we're investigating that.

Caller: Did that have to do with Natalee?

Jossy: Hard question to answer, we know some of the people involved, we'll approach them this coming week, at this point I don't know what they were doing, they were marking off the place or whether it's related to the Natalee case.

Dana: That is one of the more bizarre things.

Caller: Louisianna, what is the general population have felt about this case, you mentioned it was unusual with the police, are the people feeling the same way

Jossy: Many feel the same way, they feel like I do it should have been solved a long time ago. They have sympathy with Beth that she lost her daughter, they are mad because of this case and the tourism. The majority want this case solved.

Dana: Bottom line is people want it solved, in America, Canada, Holland, Aruba. Everyone has had enough including the family.

Jossy: The population wants it solved, it has had a negative effect on Aruba's tourism and they would like it solved and concluded

Dana: How much has tourism in Aruba been hurt

Jossy: Percentage between 15 to 20% down from the usual tourism we get at this time.

Caller: The painted rocks, that's the visiblity team out there...the boy from the Visibility Team was arrested and many of us from the blogs feel there's a connection there. On June 10, the rocks were painted, the same time there was a report

Jossy: I can answer that some people who belong to visiblity team, they were put into existence to give more security to tourists. Some people belonging to that team, if it has relation to detention of GVC it's hard to say

Caller: A lot of coincidence by the dunes and the rocks, we think that should be looked at more closely

Dana: You have to admit this painted rock situation has been bizarre to say the least

Jossy: I honestly admitted that I've seen this tape only recently, the last few days, it's very strange they are painting the rocks and the sand with white paint. One of the photos they seem to be painting the sand or marking it, leads me to believe they are marking spots to come back later for whatever reason

Dana: I've had Joe Huston from TES, we talked about the search itself, I'm about the search itself. Were TES handcuffed in their efforts to try to find Natalee?

Jossy: There were many obstacles put into the way of those organizations. TES did a magnificanet search in aruba, they did the best they could with very little equipment that was allowed in. They are planning to come back in the future on the ocean, which is where they should be searching. Government politics has

DIMAS

Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero

Permisonan cu ta cla pa wordo busca

21-6-2006

E siguiente permisonan ta cla pa wordo busca na DINA San Nicolas y na DINA Tanki Flip (pa loke ta concerni Miembronan di Reino). Pa por ricibi bo permiso, mester presenta un ID valido (paspoort, rijbewijs of cedula) di bo persona, copia di un ID valido di bo doño di trabou of persona cu ta para garantia (si esaki ta aplicabel), 2 ultimo payslip, un carta recien di bo dunado di trabou, y e recibo di pago original di e permiso. Sin e documentonan aki bo no por ricibi bo permiso.

5001000509	5001024693	5001032274	5001041649	5001048924	5001056307	5001070974
5001000827	5001024697	5001032339	5001042022	5001048937	5001056616	5001071623
5001001133	5001024996	5001032354	5001042192	5001048956	5001056646	5001072759
5001002065	5001025373	5001032790	5001042337	5001048989	5001056693	5001073015
5001002382	5001025374	5001033389	5001042808	5001049094	5001057265	5001073922
5001004139	5001025608	5001033524	5001042921	5001049124	5001057652	5001074634
5001006645	5001025718	5001033644	5001042927	5001049341	5001057983	5001074816
5001008274	5001026083	5001033710	5001042980	5001049420	5001057985	5001075023
5001008607	5001026132	5001033791	5001043057	5001049446	5001058461	5001076412
5001008617	5001026141	5001034160	5001043107	5001049569	5001059039	5001076999
5001009787	5001026232	5001034381	5001043457	5001049692	5001059404	5001077614
5001009940	5001026336	5001034390	5001043545	5001050125	5001059469	5001079451
5001010353	5001026339	5001034835	5001043579	5001050676	5001059536	5001080983
5001010940	5001026464	5001034851	5001044004	5001050711	5001059547	
5001011216	5001026625	5001034877	5001044049	5001050819	5001059627	Inflightletters
5001011840	5001026648	5001035014	5001044193	5001050822	5001059957	5001081762
5001012148	5001026804	5001035063	5001044373	5001050917	5001060002	5001081768
5001013472	5001027050	5001035078	5001044436	5001051078	5001060037	5001081856
5001014336	5001027246	5001035242	5001044490	5001051275	5001060396	5001081860
5001014687	5001027297	5001035249	5001044635	5001051443	5001060417	5001081901
5001015198	5001027378	5001035939	5001044761	5001051507	5001060511	5001081921
5001015425	5001027419	5001036301	5001044786	5001051530	5001060710	5001081877
5001015538	5001027723	5001036485	5001044806	5001051601	5001060752	
5001016693	5001027901	5001036920	5001044955	5001051612	5001060766	
5001017244	5001027978	5001036940	5001044970	5001051723	5001060934	
5001017555	5001027980	5001036948	5001045044	5001051774	5001061065	
5001018420	5001028247	5001037024	5001045262	5001051778	5001061272	
5001018850	5001028372	5001037078	5001045334	5001051781	5001061399	
5001019102	5001028755	5001037135	5001045352	5001051785	5001061572	
5001019296	5001028810	5001037224	5001045391	5001051823	5001061573	
5001019719	5001028828	5001037275	5001045699	5001051955	5001064341	
5001019754	5001028926	5001037437	5001046012	5001052557	5001064887	
5001020255	5001028959	5001037440	5001046173	5001052649	5001064952	
5001020281	5001028965	5001037926	5001046312	5001052980	5001065189	
5001020400	5001029061	5001038207	5001046565	5001053103	5001065192	
5001020458	5001029186	5001038335	5001046571	5001053294	5001065244	
5001020841	5001029187	5001038545	5001046693	5001053389	5001065542	
5001020895	5001029206	5001038604	5001046820	5001053569	5001065706	
5001021009	5001029227	5001038803	5001046887	5001053952	5001066303	
5001021548	5001029386	5001039032	5001047000	5001053983	5001066475	
5001021868	5001029579	5001039172	5001047022	5001054011	5001067307	
5001021868	5001029581	5001039187	5001047331	5001054382	5001067545	
5001022006	5001029593	5001039316	5001047495	5001054643	5001068502	
5001022009	5001030317	5001039387	5001047682	5001054685	5001068578	
5001022172	5001031133	5001039543	5001047823	5001055284	5001068775	
5001022244	5001031142	5001039718	5001047871	5001055284	5001068776	
5001022560	5001031495	5001039926	5001048261	5001055311	5001069353	
5001022688	5001031495	5001040205	5001048300	5001055470	5001069432	
5001022859	5001031610	5001040248	5001048430	5001055556	5001069794	
5001023526	5001031667	5001040405	5001048536	5001055564	5001069883	
5001024311	5001031783	5001041399	5001048551	5001055613	5001069969	
5001024323	5001031846	5001041487	5001048620	5001055685	5001070218	
5001024416	5001031916	5001041564	5001048660	5001055772	5001070419	
5001024602	5001032177	5001041587	5001048785	5001055926	5001070512	

Ministerio di Salubridad Publico y Medio Ambiente, encarga cu Asuntonan di Stranhero

Hubilarionan na Douane

STA. CRUZ-- Recientemente sres. Dominico Krozendijk, Mario Roland Croes y Rafael Romeo Rombley a recorda e hecho cu trinta aña pasa nan a drenta servicio di Gobierno. E hubilarionan ta trahando na e Servicio di Douane.

Durante un celebracion special e hubilarionan a ricibi palabranan di felicitacion di Ministro di Finanzas y Asunto Economico sr. Nilo Swaen y un carta di gradicimiento pa tur e bon trabao haci durante e ultimo añanan. E ceremonia a tuma lugar den presencia di Hefe di Douane, mr. L.W. Bernadina; hefe interino señor R. Wernet; Chef di e Seccion na di carga na Aeropuerto, sr. J.J. Kelly y funcionario di Staf di Douane sr. H.K. Feliciana. Tabata presente tambe esposa di e hubilario sr Mario R. Croes.



Brouwerij Balashi Nacional ta bay introduci un Limited Brew

STA. CRUZ--Brouwerij Balashi Nacional ta bay produci un Limited Brew di Cerbez. Introduccion di esaki ta den e prome siman di Juli 2006.
E Limited Brew aki en berdad ta limita, solamente 1500 caha di e Limited Brew ta bay wordo produci. Nan lo ta obtenibel den caha di carton (botter). E idea tras di e Limited Brew ta pa cumpli cu e demanda di e berdadero "Beer Lover" pa bin cu algo diferente y unico di Aruba y pa ofrece e pueblo di Aruba un cerbez completamente diferente pa un tempo limita.
Ongeveer 4 biaha pa aña, un brew limita ta bay wordo traha cu ta bay ta obtenibel pa mas of menos un luna so riba mercado (tanten cu tin den stock!). E smaak ta bay ta completamente diferente di otro cerbeznan y tambe completamente diferente di e smaak di cerbez Balashi mes.
Pa cada Limited Brew cu ta wordo produci, e smaak ta bay cambia (por ehempel na November/December e smaak lo bay ta full diferente cu esun di Juli awor).

E smaak di e Limited Brew na Juli por wordo describi como "Low bitterness with a kick". Pa abo tambe por ta e prome pa purba e Limited Brew y find out ki smaak e tin e biaha aki, yama na Brouwerij Balashi Nacional pa haya mas informacion, tel: 523-6565 of 585-4805.
Tene cuenta cu esaki ta un produccion limita cu un distribucion special y pa evita cu e ta bay caba prome cu bo a purb'e, yama Brouwerij Balashi pa find out con pa hay'e.



Entiero conmovedor di un baluart





















te di mundo di drag: Chico Croeze





STA. CRUZ—Ayera for di tempran Top FM a cuminza dedica momentonan special na e pionero di drag, Chico Croeze. Parti merdia, pa mas o menos 1'or e stoet cu e defunto den e auto funebre a pasa dilanti Top FM pa dun'e su ultimo tributo. Director Edmond Croes, sumamente emociona, ya cu Chico Croeze tabata manera un tata den Top FM, a dedica algun palabra na famia di e defunto, Chico Croeze. Directora, sra. Sofia Croes tambe a duna su ultimo palabra na e defunto y a desea e famia hopi forza. Top FM a sigui cu un programa special cu musica suave. Por bisa cu defunto Chico Croeze tabata un persona hopi stima den su pueblo ya cu masha hopi hende a tuma despedida di e defunto.

Chico na misa. Chico, sosega na paz!









Remitido

Un turista mester haya propaganda pa bishita Aruba completo

Sr. Redactor, permiti mi un espacion den bo corant pa un asunto cu ta trata lo siguiente: Aruba ya tin mal fama pa locual ta trata e asunto di Natalee Holloway.

Den pasado caba tabata tin cierto persona di dispatcher cu ta traha cu turistanan crucero na waf y nan tabata avisando e turistanan, bisando nan cu Eagle Beach ta e mihor beach y esun mas safe aki na Aruba y cu si nan kier nan por hasta coy bus di 1 dollar pasobra e no ta leu toch. Awe un bez mas a bolbe sosode cu tin dispatcher cu ta manda e turistanan bay Palm Beach y asina ta strobando taxista, tourbus y comerciantenan di Oranjestad y San Nicolas en general, Baby Beach, Rodger Beach di por gana nan placa humildemente sperando riba e barco crucero cu ta den waf y lubidando e mal imagen cu e persona ta haciendo. E mal informacion cu e ta dunando e turistanan ta causa nos pais Aruba. Si ta asina bo ta traha sin pensa anto bo ta cabando cu nos pais. Pasobra tin hopi compania Arubano chikito cu ta depende totalmente di turista sin cu nan tin un salario (p.e. taxista, tourbus etc). Ta spera cu e instancianan concerni tuma bon nota di esaki.

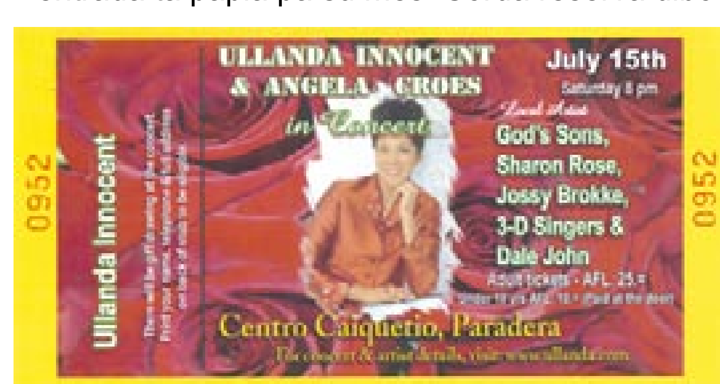
Accidente na haltura di TEXAS Buiw





CONCIERTO DI ALABANZA

STA. CRUZ—Dia 15 di Juli tin un concierto di Alabanza na Caiquetio Club na Paradera. E tarhet di entrada ta papia pa su mes. Corda reserva dibo.



Pa mas informacion por favor yama puntra pa Sharon Of yama y puntra pa Sr. Hill na Tel. 582-8925 / Cel. 593-3767

Encuentro cu Pioneronan di A.P.G



STA. CRUZ--Relaciona cu e celebracion di 65 aña di existencia di e organizacion "het Arubaanse Padvindsters Gilde", e directiva a organiza un encuentro special pa tur lider inactivo cu tabata forma parti di e organizacion aki.

Diadomingo, 11 di Juni na Clubhuis di Jean D'Arc Groep na Savaneta, a invita tur lider pa reuni p'asina recorda e tempo cu nan tabata activo. E anochi tabata hopi placentero, a recorda momento nan cu un exposicion cu yen di recuerdo y potret di e tempo nan ey; tambe a canta y marcha.

Nos ta yamanan e pioneronan di APG, pasobra cu nan voluntad, amor, pasion y hopi pasenchi, awe nos ta celebrando 65 aña. Nan a lanta un grupo di hende muher, den un tempo cu hende muher no tabata tin posicion di lider aki na Aruba. Pero nan a hiba e grupo dilanti, formando grupo nan den barionan di San Nicolas, Savaneta, Playa, Noord, y Dakota. Nos kier a gradici e hende muhernan balente aki inmensamente pa nan esfuerzo den e cuminzamento di A.P.G su existencia cu awor ta conta cu gruponan na San Nicolas, Brazil, Savaneta, Pos Chiquito, Dakota y Noord. Tur e gruponan aki tin Bellisima (mucha muhernan di 4-6 aña), Kabouter (mucha muhernan di 6-12 aña) y Padvindster (mucha muher hoben di 12 pa 18 aña).

Maske cuanto tempo nan tin inactivo, nan semper tin e lema di A.P.G den nan mente y curazon, cual ta: Semper Prepara.



PLATAFORMANAN PROFESIONAL DI DISTRICTO:

Traha riba problematica social den forma integral y den districto

Meta di maneho

Den cuadro di un maneho social nobo di e Ministerio di Asuntonan Social y Infrastructura, Departamento di Asunto Social a cuminza na aña 2003 cu un sistema di ataca problematica social na un forma integral y den districto na Aruba. E sistema integral aki tin como meta desaroya bienestar social den e diferente districto y barionan. Departamento di Asunto Social a introduci esaki den seis districto di Aruba teamnan di districto, esta den districto Noord/ Tanki Leendert, Oranjestad, Paradera/Piedra Plat, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Cada team ta consisti di un trahador social, un di hubentud, un comunitario y un di bienestar.

Pa por traha mas optimal riba problema di cliente y esnan den e districto y tambe pa ataca mihor e problematica den e districto, ta necesario cu e team di districto ta traha den un forma masha cera cu otro instancia y trahadornan profesional den districto y cu e ayudo duna na e cliente ta cuadra cu otro. Pesey a lanta den cada districto medio 2004 un Plataforma Profesional di Districto.

Plataforma Profesional di Districto

Meta:

E Plataforma Profesional di Districto ta un organo di consulta y cooperacion structural di organizacion y trahadornan profesional cu ta ofrece servicio den e districto. Su meta ta pa yega na un servicio cu ta cuadra cu otro y cu ta basa riba pregunta y necesidadnan di e habitantenan di e districto y cu ta conduci na solucionnan duradero di e problematicanan di e districto.

E Plataforma Profesional di Districto ta consisti di un trahador comunitario y un trahador di bienestar di e team di districto di Departamento di Asunto Social, wijkverpleegster di Wit Gele Kruis, barioregisseur di Korps Politie Aruba, docter di cas, director di school y pastoor, y otro organizacion y trahadornan profesional cu ta duna servicio den e districto concerni.

Tarea:

E Plataforma Profesional di Districto tin e siguiente tarea:

-

Discuti cu otro e problematicanan di e districtonan basa riba pregunta y problemanan di cliente cu ta drenta cerca e organizacion y trahadornan profesional;

Haci palabracionnan, dentro di e cuadro di maneho di cada organizacion, di e ayudo y servicio y cooperacion pa cu otro, tanto riba tereno curativo como preventivo, palabracionnan cu mester wordo ehecuta door di e organizacion y profesionalnan relevante den e districto;

Duna otro conseho y feedback encuanto e ayudo y servicio na cliente;

Pone na conocemento di e hefenan di organizacionnan participante si tin cierto servicio cu ta sinti falta di dje den e pakete di servicio of cu ta ripara cu tin cierto fayo cu nan;

Duna conseho encuanto maneho di e organizacionnan cu ta participa.

Sistema di traha:

Plataforma Profesional di Districto ta reuni minimalmente un bez pa luna, coordina door di e trahador comunitario di e team di districto di Departamento di Asunto Social. Punto di salida di e encuentronan ta e problematicanan cu organizacion y profesionalnan ta señala den nan disticto. Pa discuti problemanan specifico, por invita esnan cu no ta ofrece ayudo riba nivel di districto y cu no ta directamente acesibel pa cliente.

Hospital dunando contenido na e concepto di "ketenzorg":

Aruba tin 12 enfermero mas specializa den cuido di herida

STA. CRUZ--Un grupo di 12 enfermero, kendenan ta emplea na Hospital Dr. Horacio Oduber, Wit Gele Kruis y tambe e Centro pa cuido di grandinan, SABA, siendo e prome di dos grupo, a termina e siman aki cu un curso riba e specializacion di cuido di herida, of manera ta yama esaki na Ingles "Wound

Care Management". Hunto cu e grupo aki tabata tin algun enfermero di hospital kendenan ya caba ta specializa riba e tereno aki, pero cu den e dianan cu ta tras di lomba a ricibi entrenamento segun e sistema di "Train-the trainer" pa asina nan por asisti hospital den entrenamento di otro enfermeronan pa asina nan, na nan turno, por upgrade nan conocimento riba e tereno aki.

Notabel ta cu Hospital Dr. Horacio Oduber ta asumi su responsabilidad den duna contenido na e concepto di "Ketenzorg", door di invita enfermeronan emplea afor di hospital pa nan tambe sigui tipo di entrenamento asina. Di e forma aki hospital ta fortifica e cooperación cu otro institutonan di cuido na Aruba, loke al fin al cabo lo beneficia comunidad Arubano. Riba e foto por mira e cursistanan den compania di director medico suplente di hospital, dr. Riet Odijk, hefe di e seccion di cuido di herida di hospital, Ezzard Cilie y e docente, señora Paula Grant, kende ta posee e titulo di Wound Care Specialist di Medical Outreach, USA.



Segun sr. John Van Der Biezen:

Minister Presidente ta papia den un forma arrogante y ta instiga pueblo contra Cuerpo Policial.

STA. CRUZ – Siguiendo e entrevista cu sr. John v.d. Biezen e ta conta: “Nos tur ta na altura di e ultimo sucesonan cu a tuma lugar den weekend na unda cu polisnan a bay den accion pa motibo di falta di pago di overtime traha na April y Mei ultimo.

Nos por mira un prome minister cu un actitud hopi arrogante un biaha mas mescos cu aña pasa ta yama e polisnan pa padvinders. Awe prome minister ta papia na un forma rabia, sumamente negativo, descontrola. Ta papia den un forma delirante den direccion di e polisnan. E ta purba pone e polisnan constantemente den un luz negativo pa pueblo, e ta instiga e pueblo pa bay contra Cuerpo Policial. Minister Presidente ta bringando cu mitar mundo den e ultimo dianan aki cu tur e presion cu tin riba dje. Simannan largo Cuerpo Policial a purba tuma contacto cu Minister Rudy Croes pa haya reunion pa trata diferente punto p.e. scarcedad di uniform, radio tetra cu ta traha defectuosamente, polisnan tin di paga for di nan propio saco pa handboei pa motibo cu gobierno no ta suministrando handboei. Nan a tuma medida pa stop e subsidio di rijbewijs etc.

Actualmente minister Nelson Oduber ta trece na un forma manera cu ta Cuerpo Policial tin e falta di tur loke a sosode den weekend. Insinuando cu mester busca otro alternativa pa reemplaza Cuerpo Policial si nan no por haci nan trabao. Ta chistoso cu ta e mes y su gobierno ta firma vergunning pa fiesta- y evenementonan tuma lugar y despues ta haci apelacion pa polisnan traha na e eventonan aki, polis ta bay y cumpli cu su trabao cabalmente y despues di 2 luna ta bisa nan: sorry, no tin placa pa paga boso.

Minister Rudy Croes a cera oido pa papia cu SPA caminda cu no por tabata tin un conversacion. Caminda polisnan ta den incertidumbre, polisnan ta den accion pa motibo di incertidumbre pa motibo cu nan no sa si nan traha overtime si nan ta wordo paga.

Atrobe gobierno ta sigui firma vergunning pa actividadnan manera esun di Lionel Richie y Heineken Festival cual lo mester tin vigilancia di polis na e sitio. E polisnan no sa si nan ta bay wordo paga y ta pesey mes nan kier a conversa cu minister Rudy Croes” asina sr. v.d. Biezen ta termina.

Mas goal di 5% di descuento a cay na RBTT Bank



STA. CRUZ--Den RBTT Bank su campaña di Mundial mas goal di 5% di descuento a cay! Na Top AutoMart na Drive-Inn sr. Bryan Gietel, a aplica pa su prestamo y a score un tremendo goal di 5% di descuento. Riba e portret por mira sr. Gietel tumando e tiro.

Na RBTT su Branco na Noord tambe un goal di 5% a cay, sr.Orlando Werleman a aplica pa su prestamo y a score 5% di descuento. Riba e portret por mira sr. Sr. Werleman den presencia di sra. Julissa Croes (Branco Manager Noord) y Maritza Krozendijk (Customer Service Representative - Sales).

Hopi pabien ta bay na señores Gietel y Werleman cu nan bunita premio. Abo tambe por score bo goal di descuento aplicando pa bo prestamo personal of prestamo pa auto? Haci nos un bishita awe mes y aplica y score bo goal di descuento!





Giomar webb a celebra su HAPPY B-Day cu tur su friends nan.





DADDY YANKEE TA BAI DUNA SU ULTIMO PRESENTACION VIP NA PUERTO RICO 28 DI JUNI





segun informashon cu nos a hanja ta cu daddy yankee no lo tin mas presentashon pa e resto di anja 2006 desde juli ruman homber di daddy yankee Nomar A.Ayala a mnanda nos un email dunando nos ew toticia cd Daddy yankee no tin mas presentashon. Youth Conexxtion lo sigi investiga tur paso di e gran cantante di reggaeton Daddy yankee, *HOLA POR LO QUE RESTA DE EL 2006 NO SE DARAN MAS FECHAS,YA QUE DY ESTARA TRABAJANDO EN SU NUEVO DISCO ''EL CARTEL",GRACIAS. NOMAR A. AYALA MANAGER OF (EL CARTEL RECORDS)*

Diasabra ultimo a celebra su cumpleaños Giomar webb na sabana basora tur su friends nan a canta happy B-day tambe e mucha nan di megateca genie cu a sa di pone drama e anochi ey pabien na Giomar di parti Youth conexxtion,Corda si bo kier nos bishitabo ora bo hasi anja jama nos na 5657157 pa asina nos saka potret di bo B-DAY te otro edition doeiiiiiiiiii.

MENTALIDAD

Luigi Bergen, Presidente y Vocero di Partido RED

STA. CRUZ--Partido RED ta para tras di palabranan di sindicalista Heyliger di sindicato S.I.W.A., esta cu Aruba no mester di hende nobo so, Aruba no mester di lider nobo so, pero Aruba mester di un mentalidad nobo. Den e corant Solo di Pueblo, dialuna 19 di Juni 2006, riba pagina 5 a keda publica cu Luigi Bergen di RED ta acusa A.V.P. di a crea 600 miyon florin extra na debe na final di 2001. Ta acusa Luigi Bergen di ta gaña y ta puntra di unda Luigi Bergen a saca e cifra mentiroso di ± 1.7 biyon florin na debe.

Fuente cu a wordo usa ta 'Comision Financiero 2001 – 2005', instala door di Gobierno di M.E.P. na aña 2001. E debe interno a suma 643.5 miyon florin, e debe externo a suma 393.9 miyon florin y otro debenan a suma 612.7 miyon florin. E debe total te cu fin di aña 2001 a suma 1650 miyon florin o 1.65 biyon florin, pues casi 1.7 biyon florin.

DEBENAN INTERNO	miyon fls.	DEBENAN EXTERNO	miyon fls.	OTRO DEBENAN	miyon fls.
Bononan di Estado	160.0	Debe na Hulanda	184.1	Garantianan na Sace	468.0
Creditornan	97.8	Debe na E.I.B.	13.4	Race Track	50.0
Debe na Fondo di Pensioen	169.3	Debe Comercial	181.8	C. M. B.	9.8
Debe na A.Z.V.	18.2	Otro debenan externo	14.6	Enrique Fuentes	43.9
Debe na Aruba Bank (Bushiri)	11.9			Trias Resort	36.0
Fiansanan priva	60.1			Colorado Hills	5.0
Debe na S.V.B.	101.2				
Debe na A.I.B. (Air Aruba)	3.5				
Fiansa A.A.A.	3.8				
Fiansa SETAR	15				
Otro debe interno	2.7				
Total	643.5	Total	393.9	Total	612.7

Fuente: Comision Financiero 2001 - 2005

Partido RED te hasta a coregi cu e debe aki no ta crea solamente door di A.V.P., pero tambe door di M.E.P. Di aña 1986 pa 1988 y 1994 pa 2001 A.V.P. a goberna y di aña 1989 pa 1993 y 2002 te cu awor M.E.P. a goberna. Lamentablemente nos mester constata cu durante e añanan e debe solamente a sigui crece.

Awendia nos mester di un mentalidad nobo pa evita cu e debe ta sigui crece. Partido RED ta presenta un solucion structural pa maneho financiero di Pais Aruba. Mester reglamenta constitucionalmente a base di dos tercera parti di Parlamento di Aruba, cu ta mara e gastonan di Gobierno na un maximo y tambe e defecit presupuestario na un maximo. Te tanto placa un Gobierno lo haya a base di e capacidad di economia. Asina tur Gobierno ta wordo forza, pa medio di ley, di mantene su mes na disciplina presupuestario. Partido RED ta convenci cu tur partido politico mester firma un Convenio Nacional cu tur ta asumi e compromiso di para tur nombracion politico, tanto awor como den futuro y mara esaki tambe na ley.

Boeki di poesia di Greta Lardy cu ayudo di UNOCA

STA. CRUZ--Autor Greta Lardy recientemente a laga publica un otro boeki di poesia titula "Demasiado hoben pa compronde" cu ayudo di UNOCA.

E boeki tin como subtitulo na Ingles "Too Young to understand", pero tur e obranan den e boeki ta na Papiamento.

Algun obra ta original di e autor y otronan ta traduci y adapta for di Ingles.

Greta a tuma su tempo pa traduci y adapta e poesianan na un forma hopi profundo cu nos idioma Papiamento a permiti'e y el'a considera su trabao como un "celebracion di e lenga Papiamento".

Den pasado Greta a publica un otro toma di poesia titula "From within" y tambe el'a realiza un wega pa mucha "Animal Bingo" y un otro wega cu e nomber di: "Papiamento is my language" learning game.

UNOCA a yuda financia e boeki di poesia "Demasiado hoben pa comprende", ya cu el'a mira cu e obra ta un aporte na literatura di Aruba.

E boeki ta obtenibel na oficina di UNOCA den Vondellaan pa tur interesado.

Dr. Kenneth Ginsburg y sra. Madeline Doulabi Ridderstap lo ta oradornan na Seminario di Quota International of ARUBA: Comprondiendo Adolescencia.



STA. CRUZ--E aña aki Quota International of Aruba tin un orador internacional cu ta goza di un respet hopi grandi den e comunidad di tanto enseñanza como esun di medicina na Merca. E tema lo ta "Comprondiendo Adolescencia". Un tema hopi actual den nos comunidad tambe.. Sra. Madeline Doulabi Ridderstap, directora di "telefoon pa hubentud", lo habri e seminario na unda e lo hiba palabra y lo duna informacion y estadisticanan colecta pa e organizacion Telefoon pa Hubentud. Sra. Doulabi ta un persona cu ta goza di un respet grandi den nos comunidad pa su trabaonan pa nos hobennan.

Sra. Doulabi Ridderstap ta sali for di e punto di bista cu como mayor, nunca ta laat pa cuminza traha ariba aspecto di tin un mihor comunicacion y relacion cu nos yiunan. Si bo tin esaki caba, semper nos por siña mas y tur tip, instrumento of informacion pa yuda nos den formacion y educacion di nos yiunan.", asina Sra. Doulabi Ridderstap a bisa.

Dr. Kenneth Ginsburg na su turno lo duna na un manera facil y cu diferente tip valioso ta conta con pa handle cu situacion cu ta enfrenta tur dia cu nos yiunan. Como mayor nos kier pasa e fase di adolescencia di nos yiunan, lo mihor posibel, sin mucho stress, discussion of problema. Pues si nos tin interes y bienester di nos yiunan na pecho nos lo trata na siña y haya mas informacion cu ta posibel y nunca esaki lo ta di mas.

- Pakico Quota International of Aruba a bin cu e tema y e orador aki?

E gran mayoria di problemanan di salud cu adolescentenan tin awendia ta resultado di no unicamente malezanan fisico sino tambe di comportacion preocupante. Mirando cu esaki ta un topico hopi actual den nos comunidad di Aruba, Quota International of Aruba cu ta un organizacion cu semper a traha pa bienestar di muchanan y hende muhernan den dificultad na Aruba kier a brinda e publico un bista for di un experto Mericano riba e tereno aki pa hiba palabra e aña aki. Dr. Ken Ginsburg ta convenci cu si mayornan tuma precaucion di tempran, prome cu e kick di rebeldia resalta for di e "teenager", mayoria di e problemanan aki por ta prevenibel. Den e buki aki e mayornan ta haya un guia for di Dr. Ken Ginsburg, un di e specialistanan mas reconoci na Merca riba e specializacion di medicina pa adolescencia. E ta ofrece un plan positivo di accion pa mayornan di "teenagers". E ta presenta strategianan cu ta inclui prepara e hobennan pa por resisti loke nan ta yama "peer pressure", reconociendo actitudnan y señalnan di problemanan emocional, y pa por siña e esnan cu ainda no a drenta den nan añanan di "teenager", esta e pre-teenernan pa anticipa y reacciona na



Kenneth Ginsburg

situacionnan potencialmente peligroso. Cu ehempelnan solido e ta duna situacionnan cu por presenta y con pa actua den nan cu training y repaso specifico, ta yuda mayornan con pa traha riba e optimismo, creatividad, y regosigo pa guia nan yiunan na e caminda pa un futuro mas positivo y mas sigur y pa nan por tuma decisionnan mas apropia pa nan bienestar. E tema ta "Comprondiendo Adolescencia". Bin tende encuanto di strategia- y maneranan pa comprende nos hobennan hopi mas mihor. Quota International di Aruba ta warda bo dia 24 di Juni proximo na Renaissance Conference Center. No perd'e! Prijs ta unicamente Awg. 75,00 pa persona y ta inclui snacks, bebida y alabez ta aporta na nos comunidad pa motibo cu e placa aki ta wordo inverti den proyectonan pa obranan caricativo. Ticketnan ta obtenibel na tur miembro di Quota International di Aruba, Antraco N.v., Giselle N.v., Maggy's, Mrs. Minute, T.H.Palm of por yama 562 75 96 pa mas informacion.

Flornan Exotico na Aruba




SCORE CU DSL
DEN MUNDIAL 2006
AWOR
DSL
Afl. 199,-
Plus Razr V3 Black
World's Best-Selling Phone
Special pa clientenan nobo*:
Modem Starbridge* : Afl. 189,-
Costo di activacion : Afl. 125.-
Motorola RAZR V3 black : Afl. 399,-
Total : Afl. 713,-
AWOR Afl. 199,-
Special pa clientenan existente*: Renoba contract!
Cliente existente cu contract ta termina:
• GRATIS 2 luna di abonnement
• Plus Afl. 50,- giftcertificate di SETAR
* Ofertanan ta aplicabel pa abonnement di DSL, pa un periodo di 2 aña.
* Pa otro modem ta paga e diferencia di e prijs di e modemnan.
* Pasa na un di nos Teleshopnan. E oferta special aki ta valido te cu dia 29 di juni 2006, tanten tin den stock.
SETAR
Pa mas informacion yama 114 of bishita www.setar.aw



BRASIL - AUSTRALIA: Declaracion di e entrenadornan:



Carlos Alberto PARREIRA di Brasil:
Nos a yega siguiente vuelta. Den e octavo final, cu ta nos obhetivo. Tabata tin un elemento fundamental pa esaki: mehoracion den aspecto fisico y táctico. Nos grupo tabata un grupo dificil. E ekiponan ta practica un futbol diferente. E wega tabata hopi lento. Brasil mester a arma su mes cu hopi pasenshi pa marca e golnan. Ainda mi no por bisa ken ta bay hunga den e proximo wega. E cuerpo di dokter lo bisami kico ta mihor pa haci. Awor nos ta bay prepara nos mes den tur trankilidad. Esun cu kier ta campeon, no ta eligi su rival. E mester ta cla pa enfrenta tur team. Un mundial bo no ta gana cu 11 hungador. Mi ta confia tur 23 futbolista di mi ekipo.
Guus HIDDINK di Australia: Mi ta kere cu nos por ta orguyoso. Nos a faya dos of tres bez pa marca gol y nos a keda sin punto. Pero nos tin motibo pa ta satisfecho. Awor nos tin cu sigui padilanti. Nos lo enfrenta Croatia cu confianza despues di a hunga bon contra Hulanda y Japon y contra campeon di mundo. Nos tin un bon structura. Esaki lo ta un wega dificil, pero Australia ta den su bon momento. Nos ta orguyoso cu nos a pone e campeonnan di mundo den un preta aunke nos no a gana. E moral ta halto y nos ta sigui e mesun rumbo.

Van Basten ta goza di su fanaticonan



HINTERZARTEN - Bondscoach Marco van Basten di e ekipo Hulandes diadomingo pasa a goza durante e wega contra Servia-Montenegro con su ekipo tabata tin apoyo di mas o menos 20.000 fanatico cu a viaha di Hulanda. Esaki tabata algo sublime. Nos tabata tin e gevoel cu tur hende tabata na Leipzig pa un 'coupe'. E ciudad tabata di nos! Nos tabata mester di e apoyo y esey a yuda nos! Danki Dios esey a yuda! Pero e gevoel tabata algo special.

Oranje ta celebra







STUTTGART - Arjen Robben y Robin van Persie ta keda esnan cu ta destaca den e kipo Hulandes. Nan contribucion tabata grandi den e wega. Door di e hobennan aki Hulanda a clasifica. Van Persie a habri e score den e wega interesante aki. Robben tabata esun cu a duna Ruud van Nistelrooy e bala pa score. Hulanda a scapa varios biaha.

E tactica di bondscoach Marco van Basten cada vez ta mas visto. Tambe contra Ivoorkust e strategia usa di parti di Hulanda a duna su fruta. Ya den 4 minuut Oranje tabata tin un score di 2-0. Ruud van Nistelrooy ta score y e keeper no por a scapa e gol. Arjen Robben (r) y Van Nistelrooy ta celebra e di dos gol. Pa bisa cu Oranje tabata 'alleenheerser', ta un poco di mas. Ivoorkust tambe a hunga hopi bala riba tereno of banda di Hulanda. Den e segundo mitar nan tabata mihor. Despues di e segundo gol, Van der Sar mester a wanta basta chens di Ivoorkust cu tabata todo por todo pa anota un gol. Bakary Koné a toch logra pasa Van der Sar un gol. E wega a bira 2-1. Rafael van der Vaart y Didier Zonkora Groepszege Hulanda y Argentina ta sigur di un puesto den e siguiente vuelta. Mañan Hulanda lo enfrenta Argentina pa mira kende ta sali prome den grupo C.

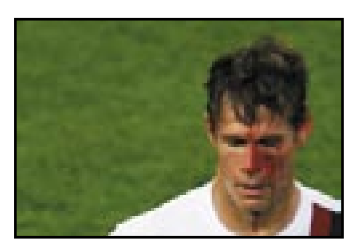
. Robin van Persie

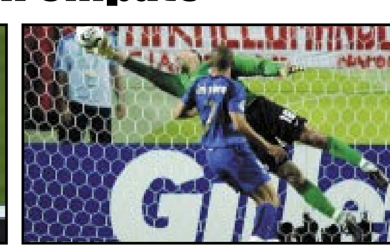
Portugal ta clasifica pa siguiente vuelta



FRANKFURT – Sin mucho trabao Portugal a sa di clasifica pa e siguiente vuelta. Deco for di un distancia a marca un gol y Cristiano Roanldo tambe a tira un gol despues di un tiro liber y nan a gana 2-0 di Iran. Portugal y Iran ambos a hunga un bon partido. E wega tabata bay bin pa tur dos ekipo. Un accion individual di Deco a kibra ijs. Deco a tira un gol for di un distancia. Den ultimo cuarto di ora, Cristiano a sa di haci e score 2-0. Na cabez di e grupo Portugal ta number un y pues a segura su clasificacion. Solamente Mexico por ocupa e prome lugar si Portugal perde. Iran si definitivamente a cay afor. Angola tin un chens chikito. Pa esaki sosode, Mexico mester perde di Portugal y Angola mester gana di Iran.

Wega entre Estados Unidos y Italia na Kaiserslautern a termina den un empate





KAISERSLAUTERN – Un berdadero duelo di futbol cu tres kaarchi corra den Fritz Walter Stadion cual a termina cu un empate. Italië y Estados Unidos a keda pega na 1-1.Candidato pa campeon Italia a ekivoca su mes den Estados Unidos. E team aki ya a perde 3-0 di Tsjechia. Despues di un berdadero duelo cu tres kaarchi corra ainda nada ta defini den e grupo aki. Italia tabata na prome lugar cu 4 punto y Tsejchia y Ghana cu tres punto y Estado Unidos cu un punto. Tur cuatro ekipo tin chens ainda. E Americanonan a hunga todo por todo y tabata tin hopi oportunidad pa score. E hungadornan cu a haya e mihor chensnan pa score tabata Convey y Dempsey pero nan a faya. Den di 22 minuut Gilardino a kop e bala na momento cu el'a haya un bala di un tiro liber di Van Pirlo. Asina el'a hiba Italia na e score di 1-0. Na di 27 minuut Estados Unidos a manda un bala for di corner riba pia di Zaccardo di Italia cu a pone e bala den net, pues un autogol haciendo e partido 1-1. Un minuut despues De Rossi a pusha McBride cu su elleboog. E referee Uruguayano Larrionda a duna De Rossi inmediatamente un kaarchi corra. E Americano a sangra masha hopi mes. Estados Unidos a keda hunga bruto. Mucho duro. Mastroeni tambe a haya un kaarchi corra na momento cu el'a pusha Pirlo. Despues di dos minuut despues di half time Estados Unidos tambe a perde un hungador. Defensa Pope a haya su di dos kaarchi geel y naturalmente e mester a retira. Cu diez contra nuebe Italia a bira favorito. E wega no a bay facil. E Americanonan a keda ataca y a haya hopi chens. Hopi mas cu Italia.



Suecia 2 : 2 Inglaterra

En uno de los mejores partidos de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006, Inglaterra y Suecia empataron 2-2 y, con este resultado, el seleccionado sueco se clasificó junto al inglés para los octavos de final de la competición. El encuentro se disputó este 20 de junio en el Estadio Copa Mundial de la FIFA de la ciudad de Colonia.En instantes, el reporte completo del partido.
Joe Cole (34') y Seteven Gerrard (85') marcaron los tantos de Inglaterra, que a pesar de estar dos veces al frente en el marcador, no pudo quedarse con la victoria. Los responsables fueron Markus Allback (51') y Henrik Larsson (90'), quienes supieron aprovechar dos jugadas a balón parado para marcar. Dos de los goleadores se llevaron, además, una mención especial. Por un lado, Cole fue designado Jugador Budweiser del Partido por el Grupo de Estudios Técnicos de la FIFA (GET). Por el otro, con su tanto de cabeza, Allback inscribió su nombre en los libros de historia de la Copa Mundial de la FIFA, al anotar el gol número 2,000 de la fase final del torneo. Por los octavos de final, Suecia enfrentará a Alemania el 24 de junio en Múnich, mientras que Inglaterra se las verá con Ecuador el 25 de junio en Stuttgart.



















SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Dialuna anochi na veld di Duracell e campeonato di baseball AA a continua

STA CRUZ.-Caminda cu e rivalnan di pariba di brug a esta Valero y Free Zone Braves a enfrenta otro. Un wega hopi slow caminda cu e equipo di Braves tabata mustra hopi desanima, di otro banda mester bisa cu Valero a bin e biaha aki cu e gana di gana e partido y a logra esaki tambe cu anotashon di 9-7. Pitcher ganador tabata Raizen Albertsz (1-0) cu a releva Rene Nicholson, mientras cu Rafael Nicolaas(0-1) a perde wega. Mihor bateadornan pa Valero tabata Eddy Flannegin di 4-4, Luegene Eduarda di 3-3 y Neomar Rasmijn di 4-2. Ambos Luegene y Neomar a conecta nan promer homerun di temporada.

Pa Braves a luci Jonathan Leong di 4-3, Jouell Maduro di 2-1 y Ryan Richardson di 2-1. Jonathan y Jouell tambe a conecta nan promer home run di temporada. Cu e victoria aki Valero ta logra sali for di den bom di e tabla di posishon cu 2 gana y 4 perdi, mientras cu Braves ta cay na segundo lugar cu record di 4-2 empata cu ATCO Indians. E campeonato di dobbel A ta continua diaranzon na veld di Duracell cu e encuentro di Marlboro Red Machine contra di Seroe Preto Stars y diahuebs e ultimo encuentro di e promer round entre Marlboro Red Machine y Jay Anne Sluggers.

ESTRELLA BASKETBALL TA GRADICI

STA. CRUZ--Comision Estrella Basketball ta gradici di curazon tur mayor y tur persona cu a contribui cu bolo dushi, drikidek, koeki, panboyo y quesillonan cu a laga nos cu gana di purba.

Tambe nos ta gradici Top FM pa nan tremendo promocion.

Cu boso ayudo cakesale pa dia di tata tabata un exito.

Un biaha mas hopi hopi danki na boso tur.

Barcelona ta recorda tur hungador ariba e training awe

21 di Juni, diarazon pa 7:00 di anochi riba veld di Caiquetio contra di S.C.A., en preparacion pa e campeonato cu lo cuminza 1 di Juli, 2006.
Waak pa boso t'ey na ora!

Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di djE mi salbacion ta bini.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, wela, suegra y bisawela stima:



Maria Kock-Haayen

Dia y ora lo wordo di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: **Cayenastraat 13, San Nicolaas**

di 7'or pa 9'or di anochi

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

LANDAMENTO Y SYNCHRO CLA PA CAMPEONATO CISC NA PUERTO RICO

Seleccion bon prepara

STa. CRUZ-- Tur cos ta cla pa salida di e selección di Arubaanse Zwembond, cu lo competi den e Caribbean Islands Swimming Championships (CISC).
Pa e mundo di e deportenan acuatico, e campeonato CISC, cu ta tuma lugar cada dos aña, ta e campeonato hubenil mas importante di e region. Participantenan di mas cu binti isla di Caribe ta competi den landamento, synchro y waterpolo, luchando pa e titulonan máximo.
Despues di un proceso largo di seleccion, Arubaanse Zwembond a forma un delegacion cu lo competi den dos disciplina acuatico: landamento y synchro.

LANDAMENTO

Den landamento speranza ta cu e exito cu a ser logra ultimamente den Campeonatonan di Caribe por ser mehora ainda mas. Cu Micky van der Vaart na cabez di e selección, e landadornan Arubano sigur lo duna fuerte bataya na nan contrincantenan di e otro paisnan participante, tratando di trece bek pa nos país diferente medaya di un campeonato CISC. E selección Arubano di landamento ta consisti di 10 landador den cuater diferente categoria di edad:

Categoria 13-14 aña: Adriënne Fräser - Marellys Robles de Medina - Derek Groters - Mitchell Geerman

Categoria 15-17 aña: Linde Lamboo - Micky van der Vaart - Raymond Vrolijk - Elston Yarzagaray -
Categoria 18 aña y mas: Valerie Eman - Jan Roodzant
Pa AZB ta un gran placer y honor cu dos di su officials, esta Ricky Arends y Mayens Tromp, a wordo selecta pa fungi como oficial durante e competencianan di landamento. Hefe di e delegacion di landamento ta Ronald van den Berg.

LANDAMENTO SINCRONIZA

Pa landamento sincroniza Aruba lo participa cu un selección den tur evento cu tin disponibel. E seleccion ta consisti di 19 atleta, cu ta:

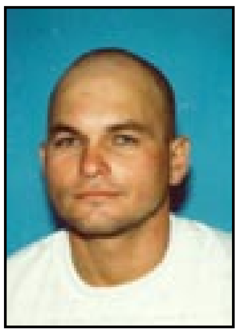
Categoria 12 aña y menos: Caroline Waldron - Devin de Veer - Kiana de Lannoy - Roxanne Pietersz - Nathania Taylor - Migdalia Croeze - Nikita Pablo

Categoría 13 - 15 aña: Ashley Groters - Anouk Eman - Margy Kelders - Janelle Flemming - Jaimy Geerman - Saskia Franken - Kristen Eman - Kiara van Trikt
Categoria 16 - 18 aña: Devah Leenheer - Carondina Leijdekkers - Liza Helder - Anna Posner
Entrenadornan di e seleccion di synchro ta Audra Arbas y Alva Torres.
Pa e disciplina di synchro Stella Leslie y Roswitha Lopez lo fungi como huez durante e campeonato.
Arubaanse Zwembond ta felicita e seleccion di landamento y landamento sincroniza y ta desea nan tur clase di exito durante CISC 2006 na Salinas, Puerto Rico. Na mes momento AZB kier a expresa su palabranan di gradicimento na Comision di Subsidio y Fundacion Lotto pa Deporte, cu a haci e participacion na CISC posibel, demonstrando asina nan confianza den e hoben atletanan aki. Danki na e sosten aki, Aruba por ta debidamente representa riba e podio regional di e deportenan acuatico, loke sigur ta un empuhe grandi pa futuro di nos deporte Arubano.

" Caminda Dios ta, ey mi kier biba
Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t'angela:
cu mi por biba den cas di Señor.
Tur dia den mi bida pa contempla
Splendor di Señor y bishita su tempel. "

Ps. 27:4

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su Boluntad, nos ta participa fayecimento tragico na Hulanda di:



Sergio Tromp

Ex-militaire, Arumil, Comando 33
na edad di 29 aña

Na nomber di su:

mama: Clea Tromp

rumannan: Mevy, Giby y yiunan
Eddy na Hulanda
Antonio, Suhaila y yiu

tanta- y omonan: Weis
Bea y yiu
Casiano, Filomena y yiunan
Juancho, Jacinta y yiunan
Thomas "Mommy", Alicia y yiunan
Chica y yiunan
Melly, Leo y yiunan
Frido, Glenda y yiunan
Jossy, Dorothy y yiunan
Anna, Maiky y yiunan
Frida, Ely y yiunan
y demas tanta- y omonan

Efi y Lourdes

primo- y primanan, actoprimo- y primanan

best friendsnan di: Surfmalandros, Comando 33, Arumil

coleganan y amigonan di Nuon Bedrijf na Hulanda
y demas ex-coleganan y amigonan na Aruba y Hulanda

famia: Tromp, Simileer, Ras, Figaroa, Maduro, Lampe, Dijkhoff, Kelly, de Cuba, Werleman, Roep, Semeleer, Semerel, Rojer, Gei, Donata, Flanegin, Polanco, Simon, Angel, Yarzagaray, Henriquez, Lopez-Mesqua, Khalil, Loopstok, Matos, Ruiz, Hernandez, Laurence Perez,

Trimon, Croes y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabierna 23 di Juni 2006** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. Sergio lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Rooi Santo 20,** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Un suplica ta bay pa bin bisti cu paña color alegre.

Bóveda ártica para el fin del mundo

En un remoto lugar cerca del Polo Norte, se ha colocado la primera piedra de la construcción de un curioso lugar.
Es una bóveda diseñada para guardar, en caso de una catástrofe, una enorme colección de todas las variedades de semillas conocidas por el hombre.
Se espera que, eventualmente, la "bóveda del juicio final" contenga unos tres millones de muestras de semillas procedentes de todo el mundo.
Quedarán almacenadas en las profundidades de una montaña ártica, empaquetadas en aluminio, rodeadas por muros de un metro de ancho, reforzados de concreto y puertas blindadas.
Más de 100 países han apoyado el proyecto de la bóveda ártica que, se espera, salvaguarde la diversidad de cosechas del planeta en caso de una catástrofe global.
El proyecto se construye en una de las remotas islas Svalbard al norte de Noruega, a unos 1.000 kilómetros del Polo Norte.

"Arca de Noé"

Esta es la primera vez que se diseña un proyecto internacional de este tipo, con el propósito de conservar parte de la biodiversidad del mundo.
La instalación quedará protegida con puertas herméticas de acero, detectores de movimiento y los osos polares nativos que pasean en el exterior.
Según sus diseñadores, esta bóveda será el edificio más seguro de este tipo que se construya en el mundo.
El ministro de agricultura de Noruega, Terje Riis-Johansen la ha llamado, "un Arca de Noé en Svalbard".



El propósito de la bóveda, dicen sus creadores, es asegurar la supervivencia de la diversidad de cosechas del mundo en caso de una epidemia de plantas, guerra nuclear, desastre natural o cambio climático.
También intenta ofrecer al mundo la posibilidad de volver a comenzar el cultivo de cosechas alimenticias que en caso de un desastre fueran destruidas.
Con temperaturas de menos 18º Centígrados, las semillas podrían durar cientos o incluso miles de años.
Incluso si todos los sistemas de refrigeración fallaran, dicen los científicos, la temperatura en la montaña nunca superaría la temperatura de congelamiento debido al permafrost , la capa de hielo perpetua de la región.
La bóveda será administrada por el Fondo Global de Diversidad de Cosechas, fundado en 2004.

Fundamento biológico

Según su director, Cary Fowler, el Fondo comenzará a aceptar semillas procedentes de todo el mundo en septiembre de 2007, hasta juntar unos tres millones de muestras.
"Esta instalación ofrecerá un medio práctico de restablecer cosechas eliminadas tras algún gran desastre", dijo Fowler.
Según el funcionario, la diversidad de cosechas también podría verse amenazada "por accidentes, malos manejos, y presupuestos mal planeados".
Actualmente existen unos 1.400 bancos de semillas nacionales en varios países del mundo que contienen muestras de los cultivos de cada país.
Pero estos bancos, dicen los expertos, pueden quedar arruinados tras un desastre natural, una guerra o simplemente por falta de dinero del país involucrado.
Según la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), un 75% de la diversidad genética de los cultivos agrícolas ya se ha perdido.
"Es por eso -dice Cary Fowler- que es importante guardar para el futuro estas muestras ya que son el fundamento biológico de la agricultura".
"Sin ellas no podremos tener nuevas cosechas tras un desastre o lograr que las cosechas actuales se adapten a las enfermedades o al cambio climático", concluye.

Histórico juicio en Buenos Aires

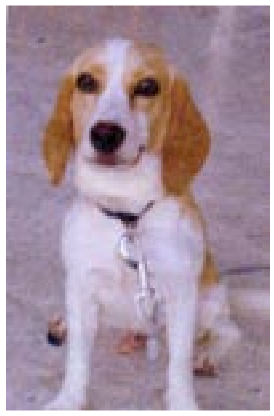


Comenzó en Argentina el juicio a un ex jefe de policía por presuntamente ser responsable de torturas y asesinatos durante el gobierno militar entre 1976 y 1983. Miguel Etchecolatz es la primera persona procesada desde que la Corte Suprema dejó sin efecto las leyes que protegían a los acusados de secuestrar, torturar y matar a cerca de 30.000 personas.
Etchecolatz, ex director General de Investigaciones de la Policía bonaerense, era también la mano derecha de uno de los más destacados representantes del régimen militar, el fallecido Ramón Camps.
Está acusado de ocho cargos relacionados con arrestos ilegales, tortura y asesinato.
El hombre, de 76 años, ya había sido condenado previamente a 23 años de prisión por crímenes contra la humanidad y otros siete por robar el bebé de una de las víctimas del gobierno militar.

Fin a la amnistía

Los gobiernos democráticos que asumieron el poder luego de que terminó el régimen militar en 1983 promovieron la aprobación de leyes creadas para dejar atrás el pasado.
De este modo, los responsables por la muerte de unas 30.000 personas y la tortura de muchas otras, quedaron sin juicio ni castigo.
Sin embargo, el año pasado la Corte Suprema de Argentina estableció que esas leyes eran inconstitucionales y las organizaciones de derechos humanos se abocaron a intentar llevar a la justicia a los policías y militares presuntamente involucrados.
El director para América de la organización Human Rights Watch , José Miguel Vivanco, declaró que tras años de impunidad finalmente la justicia puede avanzar.
Su esperanza es que el juicio a Miguel Etchecolatz sea el primero de muchos.
Se estima que este juicio podría extenderse por alrededor de tres meses, con la participación de más de 100 testigos, incluyendo al ex presidente Raúl Alfonsín y María Estela Martínez de Perón.

A ser Perdi / Lost / Perdido



Un cacho raza Beagle.
E ta tende bao di e nomber CHICO.
Pa cualkier persona cu por a wak e of tin'e.
Please tuma contacto cu nos na
Tel: 586-5360 Cel: 740-7392 of 745-6410
Lo tin Recompensa

Ta huur:

Tres local
Den Promenada dilanti
Promenada Restaurant
Dilanti di La Aruba na
San Nicolas
Cel. 593-6331



FUNDACION PA PERSONAN CU UN DEFICIENCIA INTELECTUAL ARUBA

Tin mester pa un vacatura na Scol Dununman

Un Docente M/F

Scol Dununman ta un scol cu ta duna enseñansa special na muchanan cu hopi problema pa siña (Z.M.L.K.)

E exigencianan ta:
- Diploma kleuterleid(ster) A+B y B.B.O. vakstudie of volledig bevoegd onderwijzer; of volledig bevoegd onderwijzer cu B.B.O. vakstudie of L.O. handenarbeid.
- Mester por papia papiamento
- Dispuesto pa traha den team
- Dispuesto pa participa den actividad despues di horario regular pa scol
- Esnan cu experiencia den enseñansa especial tin preferencia
- Un test psycologico por ta parti di e procedura di solicitud.

Pa mas informacion por yama cabesante interino di Scol Dununman
Na telefon: 585-9533
Pa solicita manda bo carta y curriculum vitae pa Director General,
Piedra Plat, 86-A

Ta Busca

- Masahista
- Manicurista/ Pedicurista
- Peluquera (o) profesional

Exigencia:
- Amabel, Alegre, Representabel
- Amplio Experiencia, Diploma
- Preferibel Arubiano of cu permiso pa mas di 5 aña

Pa mas informacion tuma contacto cu
Telefoon nr.: 5622620

Ta Bende

SAN JUAN Ta bin cu QUESILLO MARY
Encarga di bo trempan
Tanki Leendert 287
Tel: 9623418

Ta Bende

MUNDIAL
Claro cu Si, pero cu QUESILLO MARY
Esey si ta GOOOOOL!
Tanki Leendert 287
Tel: 9623418

Les di Muay Thai Kick Boxing

Na gymzaal di Materdei School
Pa muchanan di 7 – 12 aña
Di 4:00 – 5:00PM
Dialuna, diarazon y diabierna
Pa mas informacion yama Chucho Croes
Na tel: 7472569

Ta Huur

Apartment te Pos chiquito
3 kamers
2 aircos
1 bad en toilet
Gezellige achter patio
Semi gemeubileerd
Ruime voor tuin met omheining
Beschikbaar per Augustus 2006
Huur prijs: AWG 1000,-
1 Maand borg
Tel: 5937281 - 5846572

Ta Huur

Apartamento muebla ta inclui awa, gas y cable.
Coriente no ta inclui
Prijs: Afl.750,- pa luna
Adres: Jan Flemming 51
Por yama 8'or pa 5'or na tel: 5850485
Despues di 5'or di atardi tel: 5858616

Ta Bende

Un computer completo cu 2 speaker y scanner tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Ta Bende

Ta bende (only for collectors!)
*Must go!
Cadillac Deville 1994
4 doors
V8
Automatic transmission
Afl. 9000,- (or best offer)
Por tuma contacto na cel: 5926793

Ta huur

Apartamento na Tanki Flip 43.
Afls. 500,- pa luna y Afls. 500,- pa borg.
Informacion yama
588-2974 of 742-7389

Ta Busca:
- Masahista
- Manicurista/Pedicurista
- Peluquera (o) professional

Exigencia:
- Amabel, Alegre, Representabel
- Amplio Experiencia, Diploma
- Preferibel Arubiano of cu permiso pa mas di 5 anja

Pa mas informacion tuma contacto cu
number di telefon: 562-2620

Ta Huur

Apartment pa 1 of 2 persona
Ta inclui: Awa, gas, Cable, Coriente, Airco
Prijs: Afls. 850,-
Situa na Kadushistraat #7, Dakota.
Please yama entre 8:00am y 3:00pm
Tel: 583-3340

Fundacion Let's Talk



Diadomingo dia 30 di juni proximo Fundacion Let's Talk lo ta organisando un All Breed Dog Competition y Dogfashion Show na Don Elias Mansur Ball Park di 9:00am te cu 7:00pm. E actividad aki ta wordo patrocina pa Compra N.V. cu nan productonan di cacho Purina.

<u>E All Breed Dog Competition:</u>
Pa e All Breed Dog Competition lo tin 7 categoria:

1. Crioyo Brackets
2. Companion Dogs
3. Guardian dogs
4. Herding Dogs
5. Mixed Breeds
6. Sporting Dogs
7. Terriers

Bow di e categoria <u>Crioyo Brackets</u> ta cay:
Tur cachonan crioyo, cu no ta pertenece na ningun rasa especifico. Den e categoria aki lo parti e cachonan den tamaño grandi, mediano y chikito.

Bow di e categoria <u>Companion Dogs</u> ta cay entre otro:
Bichon Frise, Boston Terrier, Chihuahua, Dalmation, French Bulldog, Lhasa Apso, Malthese, Miniature Pinscher, Pekinese, Poodle, Pug, Shih Tzu, Yorkshire Terrier etc.

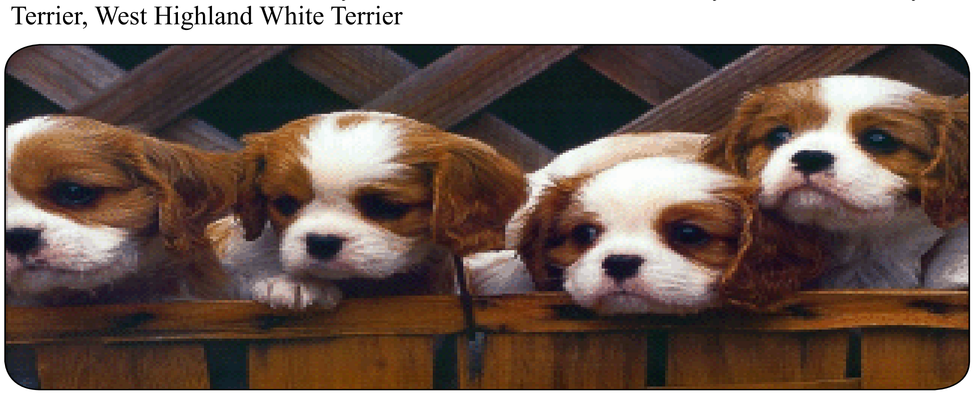
Bow di e categoria <u>Guardian Dogs</u> ta cay:
American Bulldog, Boxer, Bullmastiff, Dobberman Pinscher, Dogo Argentino, Dogue de Bordeaux, English Bulldog, Great Dane, Great Pyrenees, Mastiff, Neapolitan Mastiff, Rottweiler, Saint Bernard etc.

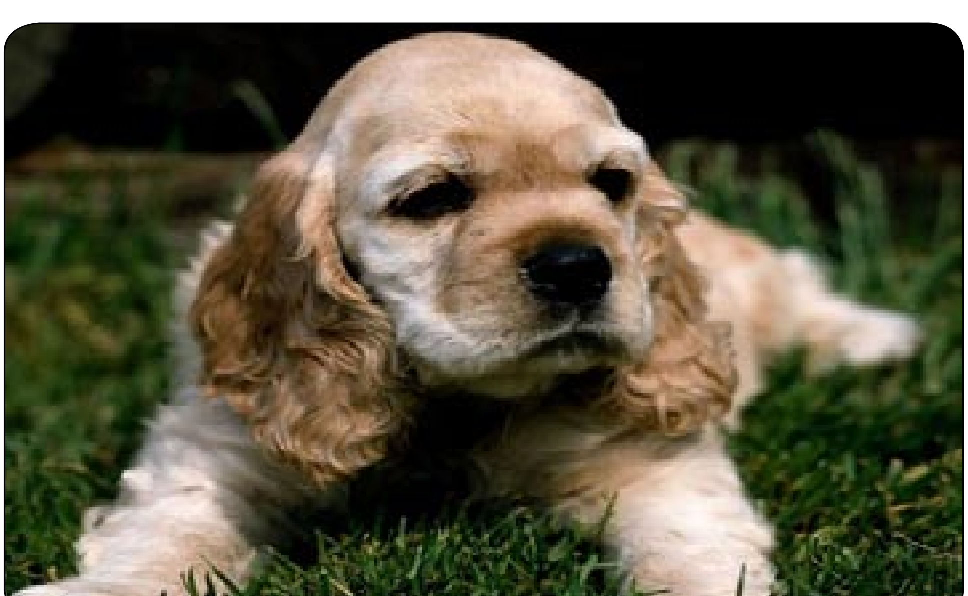
Bow di e categorianan di <u>Herding Dogs</u> ta cay entre otro:
Australian Cattle Dog, Bearded Collie, Belgian Sheepdog (Mechelse herder), Border Collie, Bouvier des Flandres, Briard, Collie, German Shepherd, Giant Schnauzer, etc.

Bow di e categorianan di <u>Mixed Breeds</u> ta cay entre otro:
Companion Mixes, Guardian Mixes, Herding Mixes, Poodle Mixes, Retriever Mixes, Shepherd Mixes, Spaniel Mixes, Terrier Mixes.

Bow di e categorianan di <u>Sporting Dogs</u> ta cay entre otro:
American Cocker Spaniel, Chesapeake Bay Retriever, English Cocker Spaniel, English Setter, English Springer Spaniel, Flat Coated Retriever, German Shorthaired Pointer, Golden Retriever, Gordon Setter, Labrador Retriever, Pointer, weimaraner etc.

Bow di e categorianan di <u>Terrier</u> ta cay entre otro:
Airedale Terrier, Australian Terrier, Border Terrier, Bull Terrier, Cairn Terrier, Fox Terrier, Irish Terrier, Jack Russel Terrier, Keery Blue Terrier, Miniature Bull Terrier, Miniature Schnauzer, Scottish Terrier, Skye Terrier, Standard Schnauzer, Toy Foz Terrier, Sealyham Terrier, West Highland White Terrier







Pa por competi na e All Breed Dog Competition e doño di cacho mester:

1. inscribi su cacho personalmente y paga inschrijfgeld.
2. e cacho mester tin mas cu 6 luna biew.
3. e cacho mester por cana na liña/cadena no mas largo cu 1 meter y e banchi rond di su nek mester ta apropia.
4. e cacho no mag di ta agresivo.
5. e cacho mester a pasa test medico recien: no mas cu 2 luna.
6. e cacho no mag di tin marca di maltrato.
7. e cacho mester a haya tratamento di bichi recien: pa dia e competencia no mas cu 6 siman prome.
8. e cacho mester ta den bon condicion di salud:
   - e cacho no mag tin herida ariba su curpa
   - e wowo y orea di e cacho mester ta mustra saludabel
   - e carni di djente mester mustra den bon condicion
   - e cacho no mag di hole malo
   - e rosea di e cacho mester ta bon
   - e cacho mester ta liber di carpata y purga
   - tefi loops of cu molester di liquido vaginal no mag participa
   - e huña di e cacho mester ta bon corta
9. e doño di e cacho mester tin por lo menos 12 aña di edad.
10. e doño di e cacho mester ta un persona legal na Aruba
11. e doño di e cacho na tur momento ta keda responsabel pa e comportacion di e cacho y e consecuencia di e actonan di e cacho
12. Durante di e show e cacho mester ta semper y tur momento na liña/cadena
13. cacho cu ta mustra caracter agresivo lo ser descualifica
14. e doño mester trata e cacho cu respet y na un manera acceptabel pa e animal
15. e decision diparti di huez ta ser respeta na tur momento pa tur participante sin excepcion
16. e decision di e hueznan ta basa riba:
   - character
   - beyesa
   - comportacion
   - cuido
   - elementonan di rasa di e cacho
17. Tur participante ta sigui estrictamente tur instruccion di e staff y team organisatorio.

<u>Prijs pa inscripcion ta:</u>
Afl. 15,00 pa cacho chikito
Afl. 25,00 pa cacho grandi
E inscripcion ta inclui un curso/workshop gratis con pa presenta pa cacho na e competencia y na e Dog Fashion Show.

<u>Dianan di Inscripcion:</u>
Dia 20, 22 y 23 di juni na Sporthall Santa Cruz di 6:00 pa 8:30 di anochi
Dia 24 di Juni na Drop & Nuts Oranjestad (Dilanti stadion) di 9:00 pa 11:00 di mainta
Dia 24 di Juni di 2:00 pa 4:00 di atardi na Burger King San Nicolas

E premionan lo ta pa cada breed un copa pa di prome, di dos y di tres lugar mas premionan di Compra N.V. cu su marca Purina

Alavez lo tin un copa pa:

- Overall Winner
- Most Obedient Dog
- Most Healthy Dog

Tur participante mester inscribi personalmente y prome cu e Dog Competition mester registra na e mesa di registracion y ricibi e number di participacion y e VID (Very Important Dog) lounge number di e cacho.



E Dog Fashion Show:
E Dog Fashion Show ta bay consisti di tres categoria di cacho:
Grandi, mediano y chikito. No lo bay mira e rasa sino e grandura di e cacho.

E Fashion Show ta consisti di tres parti:
1. un swimwear / outdoor fashion
2. un casual wear / out to get friends / lovers fashion wear
3. un evening / sexy wear / tuxedo fashion wear

E siguiente reglanan ta aplicabel:
1. un cacho por competi den tur tres categoria di fashion
2. ta permiti pa e cacho bin cu un show no mas largo cu 4 minuut
3. e cacho mester cana na liña/cadena cu su representante ariba e pasarela
4. e cacho mester por para keto pa show su apparel
5. e cacho no mag kibra e apparel di otro cachonan of e ta wordo descualifica
6. cada cacho mester ta presente por lo menos 30 minuut prome cu e Fashion Show cuminsa na su "Camerino/VID lounge"
7. e cacho ta wordo controla na cuminsamento di e pasarela door di e staf di e Fashion Show
8. E representante/doño di e cacho mester sigui tur e reglanan/instruccionan di e staf members
9. tur participante ta respeta e decision di e hurado na tur momento
10. e participante cu no respeta e reglanan od decision lo wordo descualifica

Lo tin premionan disponibel pa cada categoria di Fashion:
Un copa pa e di prome, di dos y di tres lugar y tambe premio di Compra N.V cu nan producto Purina.

Y copanan pa:
- most original dog outfit
- most original theme
- best poser
- best show



E fee di inscripcion ta mescos cu e All Breed Dog Competition.

Pa cualkier informacion por yama number 7448744.

Cachonan cu no lo wordo permiti pa participa na e dog competition ni fashion show:
American Pitbull Terrier
American Staffordshire Terrier
Cane Corso
Dogo Argentino
Fila Brasilero
Kaukasische Owtcharks
Mastino Napolitano
Presa Canario

Of combinacion di e rasanan aki.

E motibonan ta pasobra internationalmente nan ta wordo considera como cachonan cu ta sinti poco dolor, nan tin un poder incontrolabel den nan kaak y geneticamente na ta equipa pa ataca agresivamente hende y bestia y ta wordo considera y catagolisa como cachonan peligroso.

Como cierto rasanan aki riba menciona ta wordo malusa door di hende na Aruba pa peleanan di cacho na unda cachonan pa motibonan di gozo sadico di algun y motibonan financiero ta wordo mutila Let's Talk Foundation ta condena esaki categoricamente y no lo permiti ningun di e rasanan aki participa.





Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



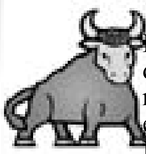
Aquario: 20Jan.-21Feb.
E bon elogio cu bo tuma cubo lo wordo bon ricibi y lo ponebo den bon gracia di tur hende pa e proximo aña. Bo consideracion lo wordo recorda y areglonan di problemanan haci lo wordo aprecia "on the long run." Number: 10.



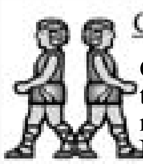
Piscis: 21Feb.-20Maart.
Haci areglonan di ultimo ora na bo inversionnan. Un contracto cu bo tabata pendiente di dje probablemente lo bo tin cu tene na cuenta prome cu fin di aña. Pone tur cos pretor iba blanco. Tene cuidao, contratiemponan menor por tenebo atras. Number: 19.



Aries: 21Maart.-19April.
Lo bo ta di paranda for di mainta te anochi. Tuma tur loke bo por y scucha e opcionnan ofreci. Un famia mas bieuw lo haci algo special p'abo. Placa por wordo traha. Number: 21.



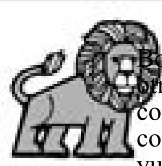
Tauro: 20April.-20Mei.
Lo bo ta inclina pa purba di fit demasiado durante dia. Un famia bieuw lo tin mester di bo ayudo na ultima ora. Prepara pa laga otro persona tuma encargo di cosnan cu bo no por completa bo mes. Number: 32.



Geminis: 21Mei.-20Juni.
Comberti esaki den un dia yena cu divercion. Un tiki extra mimo of compras lo lagabo sinti bo mes mas mihor riba bo mes. Mescla negoshi cu placer. Number: 36.



Cancer: 22Juni.-22Juli.
No tur hende lo bay di acuerdo cubo awe. Enfoca riba bo mes y lanta bo propio spirito. E hendenan mas cerca dibo, lo no componde bo necesidadnan. Relacion por ta dificil. Number: 40.



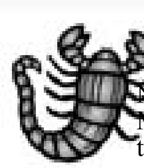
Leo: 23Juli.-22Aug.
Bo por logra haya tur cos tuma na encargo di otro y bo por ta bon na caminda pa dealnan nobo, conceptonan nobo y maneranan nobo pa haci bo cosnan. Considera un biahe chikito, si esaki lo yudabo logra mas ainda. Lo bo kier inclui un hende cu realmente bo gusta den bo plannan. Number: 7.



Virgo: 23Aug.-22Sept.
Bo lo tin cu duna otro e beneficio di duda. No ta tur hende lo kier haci cosnan na bo manera. Si bo ta un hende dificil, un hende cerca dibo lo no kier contabo e berdad completo. Number: 15.



Libra: 23Sept.-23Oct.
Amor, emocion y socialisa lo ta riba top di bo lista awe. Papia manera e cos ta y lo bo yuda evita cualkier problema den futuro. Esaki lo ta un dia perfecto pa bo comparti cu e hende cu realmente bo ta adora. Number; 23.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.
No laga bo cambio di beis trecebo den problema. Mantene bo mes na bo promesanan y duna tur cu tin si bo haci e cosnan corecto. Mientras cu bo ta consistente, lo bo keda mantene e control. Number: 29.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Bo por haya tur loke bo kier, mientras cu bo ta bayendo den e bon caminda. Forza of bira cabezura no ta e contesta. Usa bo cabez y hunga sabi cu esnan rond di bo. Number: 34.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Lo bo ta emocional y ta cambia di decision hopi riba bo asuntonan personal. No laga cualkier persona confundibo riba loke bo por y loke bo no por. Sigui bo curazon. Un encaprichamento lo hincabo den problema. Number: 41.

GANATE UN CELULAR con RUMBA 91.5 y LA GORDA BELLA.

Ayuda a la Gorda Bella con un nombre para su programa y GANATE UN CELLULAR por cortesia de SETAR N.V.
Despues de tantos cambios de horario estamos listos para darle un nombre al programa con la ayuda de los fieles oyentes y alavez premiar al mejor nombre con un celular.
Como ganartelo es muy facil: Llama al 5851095 o manda un mensaje al 7427809 de 4:00 pm a 6:00 pm y manda tu nombre, apellido y nombre del programa.
Empieza a mandar los nombres desde hoy! Se anunciara el ganador/a el 23 de Junio.
Sintoniza La Gorda Bella atraves de RUMBA 91.5FM!!

Simple Basic Lower-Fat Biscotti With Chocolate Chip and Walnuts



Ingredients:
2 cups unbleached all-purpose flower
1 teaspoon baking powder
¼ teaspoon salt
1 cup sugar
2 large eggs
¼ teaspoon vanilla extract
½ cup chocolate chips
½ cup whole roasted walnuts

1. Adjust oven rack to the middle position and preheat oven at 350 degrees F.
2. Mix first 3 ingredients together in a small bowl. Whisk sugar and eggs in a large bowl to a light lemon color.
3. Stir in the vanilla extract, chocolate chips and walnuts. Sift dry ingredients over the egg mixture and fold until dough is just combined.
4. Half dough and turn each portion onto a cookie sheet covered with parchment paper.
5. Using floured hands, stretch each dough into a rough 13 by 2 inch log. Place them about 3 inches apart. pat each dough to smoothen it.
6. Bake about 35 minutes (until loaves are golden and just beginning to crack on top). Remove loaves from oven and cool the loaves for 10 minutes. Lower oven temp to 325deg F. Cut each loaf diagonally into 3/8 inch slices with a serrated knife.
7. Lay the slices about 1/2 inch apart on the cookie sheet, cut side up, and return to the oven. Bake, turning over each cookie halfway through baking until crisp and golden brown on both sides, about 15 minutes.
8. Transfer to a wire rack and cool completely. Variation: Lemon/Orange - Almond Biscotti add 1 tbs of zest and 1 cup of almonds into the egg mixture.

Patronisa pa:

Alexander



Resultado di Sorteonan

	CUARCAO		DIARIO		LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	4342	1	8878	1	8954	1367	9033
2	9486	2	7739	2	3943	SUPER 4	SIGNO
3	2455	3	7990	3	4281	0383	Tauro

LOTTO DI DIA	02	04	14	15	24

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

TOP 95

SOLO Di Pueblo



Ecuador 0:3 Alemania

La selección alemana se impuso sin concesiones a Ecuador por 3-0 en el partido disputado en el Olympiastadion de Berlín este martes 20 de junio. Con este resultado Alemania termina como primera del Grupo A y Ecuador pasa como segunda del cuarteto a los octavos de final de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006. En breves instantes, el reporte completo del partido.

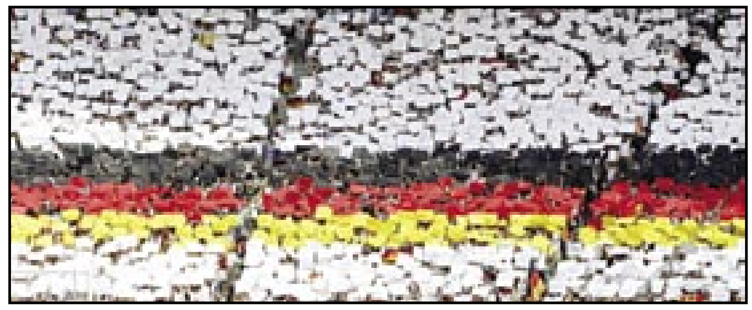
Alemania se adelantó muy pronto en el marcador gracias a Klose (4') que enganchó de cara el remate de un centro cruzado de Schweinsteiger. Antes de marcharse al descanso el propio Klose (44') aumentó la ventaja de los anfitriones para delirio de la numerosa afición local. El joven delantero recibió una soberbia asistencia de Michael Ballack en el área y con talento Klose supera al portero y anota el segundo.

En la segunda parte, Lukas Podolski (57') se sumó a la fiesta culminando una veloz jugada de contragolpe de la escuadra dirigida por Juergen Klinsmann.

Alemania, constantemente apoyada por la afición que abarrotaba el Olympiastadion, termina como primera del Grupo A y se enfrentará al segundo clasificado del Grupo B en Múnich el 24 de junio.

Ecuador, con un equipo renovado y sin su delantero Agustín Delgado, cayó en el partido terminando segundo del grupo. El 25 de junio se cruzará en Stuttgart con el primer clasificado del Grupo B.

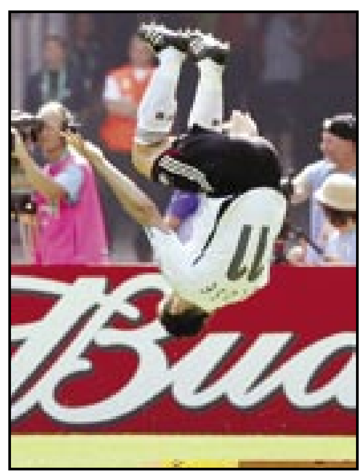
Con los goles anotados hoy, Miroslav Klose lidera la tabla de goleadores con cuatro dianas en Alemania 2006, sumando ya 9 en su historial mundialista ya que en Corea/Japón había anotado 5 tantos.













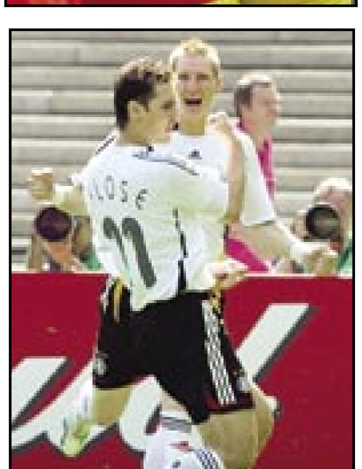














COPA MUNDIAL A

GRUPO A

Lugar / Fecha	Ora	Wega
Munich 9 di Juni	12:00 pm	Alemania 4 2 Costa Rica
Celsenkrichen 9 di Juni	3:00 pm	Polonia 0 2 Ecuador
Dortmund 14 di Juni	3:00 pm	Alemania 1 0 Polonia
Hamburg 15 di Juni	9:00 am	Ecuador 3 0 Costa Rica
Berlin 20 di Juni	10:00 am	Ecuador 0 3 Alemania
Hangover 20 di Juni	10:00 am	Costa Rica 1 2 Polonia

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO B

Lugar / Fecha	Ora	Wega
Frankfurt 10 di Juni	9:00 am	Inglatera 1 0 Paraguay
Dortmund 10 di Juni	12:00 pm	Trinidad & Tobago 0 0 Suecia
Nuremberg 15 di Juni	12:00 pm	Inglatera 2 0 Trinidad & Tobago
Berlin 15 di Juni	3:00 pm	Suecia 1 0 Paraguay
Cologne 20 di Juni	3:00 pm	Suecia 2 2 Inglatera
Kaiserslautern 20 di Juni	3:00 pm	Paraguay 2 0 Trinidad & Tobago

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO C

Lugar / Fecha	Ora	Wega
Hamburg 10 di Juni	3:00 pm	Argentina 2 1 Ivoorkust
Leipzig 11 di Juni	9:00 am	Servia Montenegro 0 1 Hulanda
Gelsenkirchen 16 di Juni	9:00 am	Argentina 6 0 Servia Montenegro
Stuttgart 16 di Juni	12:00 pm	Hulanda 2 1 Ivoorkust
Frankfurt 21 di Juni	3:00 pm	Hulanda Argentina
Munich 21 di Juni	3:00 pm	Ivoorkust Servia Montenegro

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO D

Lugar / Fecha	Ora	Wega
Nuremberg 11 di Juni	12:00 pm	Mexico 3 1 Iran
Cologne 11 di Juni	3:00 pm	Angola 0 1 Portugal
Gelsenkirchen 16 di Juni	3:00 pm	Mexico 0 0 Angola
Stuttgart 16 di Juni	9:00 am	Portugal 2 0 Iran
Frankfurt 21 di Juni	10:00 am	Portugal Mexico
Munich 21 di Juni	10:00 am	Iran Angola

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

PNT= Punto / WH= Wega Hunga / WE= Wega Empata / WG= Wega Gana / WP = Wega Perdi / GF= Gol na Fabor / GE = Gol en Contra / DDG= Diferencia di Gol

Weganan awe, diarazon 21 di Juni 2006





Hulanda vs Argentina





Ivory C. vs Serb & Mont.





Portugal vs Mexico





Iran vs Angola

ALEMANIA 2006

GRUPO E

Lugar / Fecha	Hora			
Hanover 12 di Juni	3:00 pm			
Italia	2	0	Ghana	
Gelsenkrichen 12 di Juni	12:00 pm			
U.S.A.	0	3	Tsjechia	
Kaiserslautern 17 di Juni	3:00 pm			
Italia	1	0	U.S.A.	
Hamburg 17 di Juni	12:00 pm			
Tsjechia	0	2	Ghana	
Berlin 22 di Juni	10:00 am			
Tsjechia			Italia	
Hanover 22 di Juni	10:00 am			
Ghana			U.S.A.	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO F

Lugar / Fecha	Hora			
Kaiserslautern 12 di Juni	9:00 am			
Australia	3	1	Japon	
Berlin 13 di Juni	3:00 pm			
Brazil	1	0	Croatia	
Munich 18 di Juni	12:00 pm			
Australia	0	2	Brazil	
Nuremberg 18 di Juni	9:00 am			
Japon	0	0	Croatia	
Dortmund 22 di Juni	3:00 pm			
Japon			Brazil	
Stuttgart 22 di Juni	3:00 pm			
Croatia			Australia	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO G

Lugar / Fecha	Hora			
Stuttgart 13 di Juni	12:00 pm			
Francia	0	0	Suiza	
Frankfurt 13 di Juni	9:00 am			
Korea	2	1	Togo	
Leipzig 18 di Juni	3:00 pm			
Francia	1	0	Korea	
Dortmund 19 di Juni	9:00 am			
Togo	0	2	Suiza	
Cologne 23 di Juni	3:00 pm			
Togo			Francia	
Hanover 23 di Juni	3:00 pm			
Suiza			Korea	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO H

Lugar / Fecha	Hora			
Leipzig 14 di Juni	9:00 am			
Spaña	4	0	Oekraine	
Munich 14 di Juni	12:00 pm			
Tunesia	2	2	S.Arabia	
Stuttgart 19 di Juni	3:00 pm			
Spaña	3	1	Tunesia	
Hamburg 19 di Juni	12:00 pm			
S.Arabia	0	4	Oekraine	
Kaiserslautern 23 di Juni	10:00 am			
S.Arabia			Spaña	
Berlin 13 di Juni	10:00 am			
Oekraine			Tunesia	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								



Costa Rica 1:2 Polonia

En duelo de equipos ya eliminados, Polonia derrotó a Costa Rica por 2-1 y, de esta manera, al menos despidió de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006 con una sonrisa. El encuentro, válido por el Grupo A, se disputó el 20 de junio en el Estadio de la Copa Mundial de la FIFA de la ciudad de Hanóver. En instantes, el reporte completo del partido Si bien Ronald Gómez (25') había abierto la cuenta para el combinado de Alexandre Guimaraes, sendas conquistas de Bartosz Bosacki (33' y 66') le permitieron al seleccionado de Pawel Janas dar vuelta el resultado. Bosacki, además, fue designado el Jugador Budweiser del Partido por parte del Grupo de Estudios Técnicos de la FIFA.

Así, Polonia terminó en el tercer lugar del grupo con tres puntos. Los aficionados polacos despidieron a su equipo con aplausos, a pesar de no haber podido repetir su estelar actuación de Alemania 1974, cuando se subieron al podio al finalizar terceros.

Costa Rica, por su parte, quedó en la cuarta posición sin unidades. Si bien tuvo un gran debut contra la anfitriona Alemania, no pudieron repetir en sus últimos dos partidos. Sin embargo, los costarricenses se van con la cabeza en alto, pensando que Alemania 2006 les servirá de experiencia para el futuro.











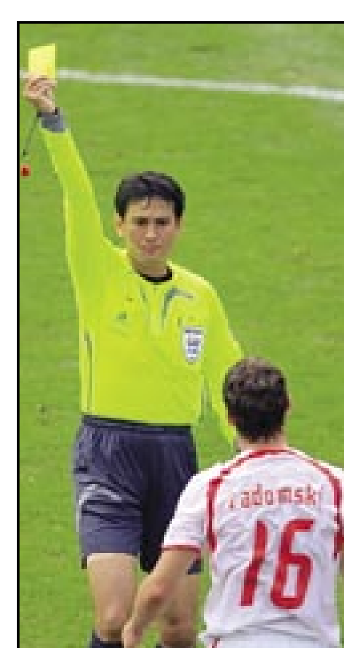


















CLASIFICADO

Ta Busca

Custom Contractors NV
Amsterdamstraat 33 San Nicolas
Tel: 5842525

1. Instrument Technician
2. Helper Construction
3. Mecanico Motor

Ta Bende

Toyota Celica Aña 98,
color blanco
A/A Alloy Reems
Pa informacion yama:
7444575 of 5898935



Ta Bende

Time Share na La Cabana siman 40. Ta core di diahuebs pa diahuebs,cumisamento di Oktober,ta cai parcialmente den Oktober vakantie. Prijs $4.000
Pa informacion
Cel. 561-6758

Ta Bende

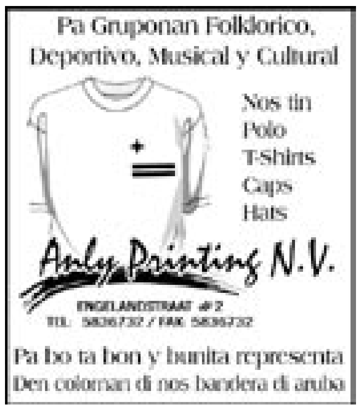
Un 7" Portable DVD Player marca DAEWOO nobo nobo

- **DVD/CD/MP3 Player/ Kodak Picture CD**
- **Built-In 2 Channel Stereo Speaker and Headphone Jack**
- **Rechargeable Battery**
- **Remote Control**
- **Carrying Case**

Pa mas info jama:
742- 7035

Ta Busca

Time Share na La Cabana Villas
Siman ta core di diabierna pa diabierna
E siman ta di Juni 23 pa Juni 30, 2006
Juni 30 pa Juli 7, 2006
Pa informacion yama
Cell: 966-6932



Ta Bende

A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

Ta Huur

Dos apartamento na Piedra Plat 85 B, ariba John's Pizza.
Pa mas información yama: 737-0042
737-0043

Ta Bende

Laptop Son Vaio
P4 3.06 Ghz
512 Mb RAM
80 Gb HD
Wi-Fi Ready
Afl. 2300,-
Tel 745-3565

Ta Busca

Multiradiators and auto airconditioning services
Savaneta 18
Ta busca un auto radiator mechanic/Airco reparateur
Pa informacion yama
5926418

Ta Bende

Un Nissan Sentra '96
Afls. 5000,- of mihor oferta.
As is where is!
Pa mas informacion yama
730-6210 of 5881678
Puntra pa Gillian

Ta ofrece

Un bon miniteca
pa anima bo fiesta
sea ricibimento,
bautismo, bruid y otros.
Jama7449117 puntra
pa henry di miniteca
Extreme

Ta Bende

Un Ford
Aerostar xl-Van
Den bon condicion
Tel: 584-4631
Cel: 593-6139

Ta Bende

Un Generator – 7.5 k.v.q
Motor Diesel 3 Cilinder
Den bon condicion
Tel: 584-4631
Cel: 593-6139

TaBusca

Aruba Project Management Group NV
Caya di Campeonnan
Tierra del Sol
Tel: 5852906

1. Schilder
2. Project Manager

TaBusca

Container 20/40 pia
Tel: 567-0170
593-4063

A perde

Un laptop marca Gateway di un studiante, den cunucu patras di Rowiginis.
Pa esun cu haya e laptop tin un recompensa.
E laptop tin su informacion di estudio pa asina e por caba su school.
Please yama: 585-3755

Ta Bende

Cacho rasa Jack Russel
8 siman bieu
ingeent y ontwormd

Tel: 962 3282

Ta Bende

Un Pick Up Isuzu aña 1989 den bon condicion.
Pa mas informacion yama na 584-8650

Ta Bende

Mitsubishi Lancer GL añ 2000
Automatic, Airco, Alarm, Pioneer CD/MP3
Den bon condicion. Prijs Afls. 12.000,-
Pa mas informacion yama tel: 5942222

Ta Ofrece

Mujer para hacer la limpieza
yame a 562-6187

Ta Busca

Surface Tech Aruba
Meiveld 1-O Santa Cruz
Tel: 5689771
Metselaar

SOLO DI PUEBLO IP LINE
593-7390

Ta busca

1x Koki
2x Mucha Muher
pa atende cu cliente
Por yama na cellular:
593-7160 / 5642001

Ta Bende

Palo di Ceder na Cashero 52.
Pa informacion yama
5853673

Ta Bende

Labrador puppies
9 siman bieuw
Prijs F800,-

Tel: 593 9105

Ta Bende

Suzuki Alto 2001
full equipped. A-1 Condition. Afls. 5500,-
Pa informacion yama
7444090.

CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita: 5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Rotweiler puppies
+/- 7 siman
Full Breed
Tel: 566-1630 / 592-6176

Ta Bende

Un televisor 20' pulgada
con dvd incorporado
por favor
yame a 562-6187

Ta Bende

Un Grand Cherokee 1996
full equiped (4x4)
Prijs Awg. 8.500,-.
Den bon condicion.
Yama 963-8182

Special Auto Sales tin na

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

Computer Les



- Word XP
- Excel XP
- Power Point XP
- Internet / E-Mail
- Quick Books Pro

Afl. 100

- Mainta
- Anochi
- Diasabra

Tel. 588-0950 743-8585

Ta Bende

UN LAP TOP TOSHIBA NOBO
Intel Celeron M 1.7GHz • 512MB RAM • 80GB HD • DVD / CD-RW •Wi-Fi • ATI Radeon XPRESS • Wide Screen
Interesadonan por yama 5832996 puntra pa Harold

Ta Bende

Un Pick Up F150
Aña 1997 4x4
Den bon condicion
Pa informacion yama: 5605877 of 5641227

Ta Bende

Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

Ta bende

Toyota Yaris
2000, auto/airco Afl. 10.000,-
2003, auto/airco Afl. 15.000,-

Tel: 741-7712

Rib- King

Diasabra y Diadomingo 11'or y mey di mainta pa 7'or di anochi
Awor den edificio di Avon – Eagle
Ribs – Beef – Chicken – Fish - Burgers

Ta Bende

Mercedez Benz 2000
Full equipped electronic
Den hopi bon condicion
Interesadonan por yama 5939052 of 5936957

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.

TOM'S

10% descuento

Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

TaBusca

Multiradiators and auto airconditioning services
Savaneta 18
Ta busca un auto radiator mechanic/Airco reparateur
Pa informacion yama 5926418

TA BENDE

Nissan Pathfinder 4wd 2000 Full Equipa
Condicion Excelente
Manera Nobo
Afl. 18.000,-
Tel: 594-1544 / 594-4371

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

GRAMMYS Karaoke Club

Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com

Pa remedi di tera

Yama Tel: 7418357 – 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Busca

Halkmar General Contractor NV
Van Renselearstraat 9 San Nicolas
Tel: 5845441

1. Instrument Technician
2. Welder
3. Pipe Fabricator

Ta Huur y Ta Bende

Ta huur **Apartamento** semi muebla bunita, Awg. 875,- plus deposit, na Seroe Pita
Ta bende un **Suzuki Baleno** den bon condicion.
Tel: 594-7581 / 592-2191585-6937

Nos ta Drecha

Kock Repair Shop & Service
Nos ta drecha tur marca di frigidaire, cooler, ice maker, stove, freezer, split-unit, airco y wasmachine
Yama bo mecanico profecional, Enrique
Tel: 561-2218

Ta Bende

Un Chevrolet Pick Up 2003 S10
Standard cu airco
Pa mas informacion por jama
Tel: 585-7474
Cell: 562-4104

Ta Ofrece Servicio

Ta haci trabao di coriente,metsla, plumbing, verf, welder, drecha dak y haci cura limpi.
100% Arubiano cu prijs Arubiano.
Yama na 563-4391

Ta Busca

1x Koki
2x Mucha Muher
Pa atende cu cliente

Por yama na cell:
593-7160 / 5642001

Ta Huur

Apartamento muebla pa 1 of 2 persona na Pos Chikito. Airco Apt. – un luna di deposito.

For Sale

Ford Grand Marquis 1996

In good condition

Dealer Service Maintained
AWG. 8000,= OBO

Tel. 5869039 / 5860176

Ta Bende

Un Yamaha Banshee 350
Full drecha aña 2003
Dos container 40 pia High Cube
Bon pa negoshi
Tel: 5673771

Ta Fura

Mito Upholstery
Tel: 5857843 – 5635854
Cashero – Sta. Cruz
Ta fura bo auto, Pick Up, Truck etc
Set di Sala y Comedor
Un trabow Garantisa
Check pa un cita awe mes.

Ta Bende

Un Chevrolet Venture (Van)
Afl. 13.500,- color shinishi
Un Chevrolet Silverado Afl. 24.000,- color Burgundy
Cell: 5635730

Ta Bende

Un Jeep Wrangler '93
Den hopi bon condicion
Full restore, mac reems y CD player
Na un bon prijs
Pa mas informacion jama: 5678091

Ta bende

Isuzu Pick-up Diesel 2003
D-Cabin 2.5 D/ L.S.
Mc. Rheem, A/C, Tinted Glass
Tel: 567-3855

Ta Busca

Surface Tech Aruba
Meiveld 1-O Santa Cruz
Tel: 5689771
Metselaar

Ta Busca

Koman General Contractors NV
Barcadera 5-P
Tel: 5856300
Schoonmaker(ster)

Ta Busca

- Masajista
- Manicurista/ Pedicurista
- Peluquera (o) professional

Exigencia:

- Amabel, Alegre, Representabel
- Amplio Experiencia, Diploma
- Preferibel Arubiano of cu permiso pa mas di 5 anja

Pa mas informacion tuma contacto cu
Telefoon nr.: 5622620

A ser perdi/ Lost/Perdido

Un cacho raza Beagle
Parecido na esun riba e potret
E ta tende bow di e nomber CHICO
Pa cualkier persona cu por a wak e of tine
Please tuma contacto cu nos na
Tel: 586-5360 Cel: 740-7392 of 745-6410
Lo tin Recompensa

Ta Bende

3 Tent-Aluminium Frame
1 20X40 Color Blauw (nobo nobo) Awg. 7000,-
1 20X40 Color Cora (3 biaha usa) Awg. 6500,-
1 20X40 Color Blanco (2 biaha usa) Awg. 4000,-
Tur tres hunto ta bay pa Awg. 16.000,-
Cada tent di 20X40 ta bin cu 6 peso
E tent di (20X20) ta bin cu 4 peso
Yama 597-6542 / 741-9121 y 5830105 despues di 6:00pm

Ta Bende

Rotwailler cu nan inenting
7 Siman Afls. 700,-
Labrador preto
10 siman Afls. 700,-
Pa informacion yama 5939105

Ta Busca

Multiradiators and auto airconditioning services
Savaneta 18
Ta busca un auto radiator mechanic/Airco reparateur
Pa informacion yama 5926418

Ta bende

Un computer completo
Cu 2 speaker y scanner
Tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Ta Busca Urgente

Un Señora pa traha na cas di famia.
Por favor yama na 522-6251

Ta Bende

2 sand-Buggies Hunto Afl. 5000,-

Pa mas info: 593-1862





Paraguay 2 : 0 Trinidad T.

Un gol en propia meta de Brent Sancho en la primera parte y uno de Cuevas al final del partido acabaron con las débiles esperanzas de Trinidad y Tobago de alcanzar los octavos de final de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006. Paraguay se hizo así con la victoria del honor antes de regresar a casa en el partido de la última fecha del Grupo B disputado en Fritz-Walter-Stadion de Kaiserslautern este martes 20 de junio. En breves instantes el reporte completo del partido. Trinidad y Tobago entró mejor en el partido con agresividad y creando más oportunidad pero sin acierto de cara a portería. En un tiro libre, Brent Sancho anotó el primer gol pero en su propia portería (25'). Después del mazazo el equipo caribeño siguió intentándolo pero les siguió faltando puntería. El portero Kelvin Jack salvó su portería en varias llegadas paraguayas pero no pudo evitar un disparo de Nelson Cuevas que cerró el marcador (86'). Con esta victoria el equipo sudamericaco se sitúa en la tercera posición de la tabla con 3 puntos mientras Trinidad y Tobago ocupa el cuarto lugar con tan sólo una unidad.











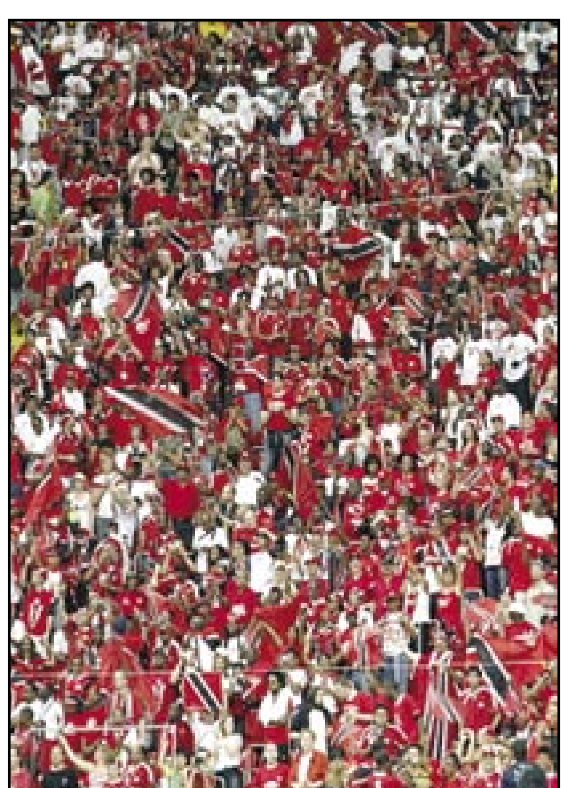
















Eman Trading Comapany N.V.

Nos ta participa cu a bay sosega cerca su creador sr. John Gerard Eman.
“Oom John, drumi dushi den braza di Señor”

**“Y na e almanan a wordo duna un bisti blanco,
y a wordo bisa na nan cu nan mester sosega”
Revelacion 6:11**



Lucymar Investments N.V.

Nos ta anuncia fayecimento di sr. John Gerard Eman.
“Cu Oom John sosega na paz”

**“Bendicion ta e mortonan cu di awor padilanti ta muri den Señor,
nan lo sosega di nan trabaonan, tur loke abo a haci pa Dios y pa bendicion na hende no tabata den vano”**

Revelacion 14:13

“Dios ta ponemi drumi den lugarnan di yerba berde;
E ta hibami canto di awanan keto, E ta restora mi alma”

Salmo 23:2

Cu profundo tristesa nos ta participa fayecimento di:

John Gerard Eman

20 Juni 1931 - 20 Juni 2006

Na nomber di su:



Esposa: Zulma Marlene Alvarado

yiunan: John Gerard & Ana Maria Gisella Eman
Lysander Ercill Eman

nieta: Alana Gabrielle Elizabeth Eman

rumanan: Sra. Ludwina Eman
Sra. Nora Eman
Sra. Vda. Adeline (Ady) Vrieswijk-Eman
Sra. Vda. Marjorie Eman-Torres

subrinonan: Johan & Ruthy Vrieswijk y yiunan
Jose A. (Tony) & Lydia Rangel y yiunan
Djurre & Glenda Vrieswijk y yiunan
Karina & Francis Croes-Eman y yiunan
Edward (Dito) Eman y yiunan
Efraín Eman y yiunan
Laureen Eman y yiunan
Lexana Vrieswijk y yiunan
John (Toy) & Nicole Eman y yiunan
Samuel Eman
Mary Ann Vrieswijk
Ann & Tito Willems-Eman
Anna & Germen Tilma-Vrieswijk y yiunan

y demas famianan y amigonan di Aruba y Costa Rica

dokternan: Dr. Bermudez
Dr. Anaya

enfermeranan: Mayra Marjal
Marian Jeffrey

Acto di enti
Ernesto Petronia.

E restonan mortal lo ta reposando na Kerki Protestant Oranjestad for di 2:00pm.

Adres pa condolencia: Herman Gorterstraat 11 di 7or pa 9or di anochi.

Na luga di krans, un donacion na “Koningin Wilhelmina Fonds” lo wordo altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den Kerki pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dushi Awa Cero Musical

Tata Dios a yama cerca dje sr. John G. Eman, un oyente insprira pa un cultura riba su dushi Aruba. Na bida Tio di esposo di Lady Ruth.

"Cu Oom John sigui inspira Lady Ruth for di ariba"



Opa,
Danki pa a lagami conocebo y lagami hunga den bo brazanan.
E no tabata hopi tempo, pero lo mi cordabo semper.
Mescos cu semper lo mi cordabo ora mi pensa riba e nomber
"Taita",
bo nomber di cariño pami.
Mi sa cu bo a hari hopi cu mi cosnan di mala mucha!
Bo nieta stima,

Alana Eman

***"Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa".***

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



Jose de la Rosa Lopez

mihor conoci como: Juan ex-trahador di abattoir
22 februari 1930 - 18 juni 2006

Na nomber di su:

mama di su yiunan: Dulce Desbarida

yiunan: Lucia y Ramiro Ramos y famia na Merca
Dorothy Lopez y famia na Hulanda
Amalia Lopez y famia na Hulanda
Jose "Baca" Lopez y Ingry y famia

yiunan di crianza: Rosita Desbarida y famia na Merca
Pedro "Pepe" Lopez y Marlene Lampe y famia
Priscilla Lopez y Leo Pineda y famia na Merca
Clara Lopez y Andre Lucke y famia na Hulanda

rumannan: Rosa "Chichi" y Chepie Tromp y famia
Teresita Lopez y famia
Arinda "Chonchon" Lopez y famia
Juancito y Helen Lopez y famia na Hulanda
Eloy y Solange Lopez y famia

swa: Freddy Schoop y famia

23 nieto y nietanan 7 bisanieta

sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Lopez, Desbarida, Tromp, Schoop, Carter, Ramos, Rodriguez, Florant, Oduber, Richardson, Matos, Pineda, Ridderstap, van der Kamp, Robert, Franken, Christiaans, Barrera, Guerrero, Lampe, Lucke, Illidge, Jacobs y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di abattoir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Wayaca 18-D** di 7'or pa 9'or di anochi

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia, nos ta pidi nos disculpa..

*" The Lord is my sheperd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."*

With deep sympathy we announce the passing away of:

Mr. Clement Orville St. Aubyn



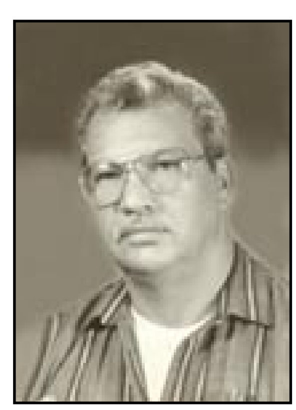
who passed away on Friday June 16th, 2006 at the age of 92

Left to mourn are his:
Sons: Godfrey Clement St. Aubyn in the Netherlands
Andrew Keith St. Aubyn
Anthony Robert St. Aubyn in the Netherlands
Grandchildren: Michael Berends in the Netherlands
Vanessa St. Aubyn in the Netherlands
Lisabeth St. Aubyn in the Netherlands
Thimothy St. Aubyn in the Netherlands
Great-Grandchild: Cullan Huizeng-St. Aubyn in the Netherlands
Brother in law: Wilfred Hill in Canada
Cousins, nieces, nephews, neighbours, friends, icquaintances
Families in the U.S. Guyana and Canada
The funeral will take place on Saturday June 24th 2006 at 11 o'clock in the morning leaving the Saint Therese Church to the government cemetery in San Nicolas. The late Mr. Clement St. Aubyn will be laid out from 9 o'clock in the morning in the Roman Catholic Church in San Nicolas.
Condolence address: **Mount Scenerystraat 35**
From 7 pm to 9 pm
After the funeral please no condolences at home.

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici tur famia, amigo, bisiña, conocir, dokternan y staf di hospital cu sostene nos den e momentonan dificil durante e maleza y fayecimento

Bartolomeo (Tochy) Kock



Voluntad di Dios tabata pa tume den su Reino y boso atencion y apoyo lo keda semper graba den nos curazon.

Tambe nos ta haci un invitacion pa tres sacrificio di misa pa descanso di alma di Tochy riba dianan:
Diarazon 28 di Juni 2006
Diahuebs 29 di Juni 2006
Diabierna 30 di Juni 2006-06-20

Tur tres sacrificio di misa ta tuma lugar na Iglesia San Francisco na Playa pa 7'or di anochi

Esposa Raquel Kock-Gonzales
Yiunan Karla, Karoll y Karin

SOLO Di Pueblo
Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-6560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Xenna N.V.

Cu profundo sentimento ta anuncia fayecimento di **Sr. John Gerard Eman**, tata di nos director. Nos mas sincero y profundo condolencia na henter famia Eman den nomber di staff y personal di Xenna N.V. nos ta informa cu pa motibo di luto nos lo ta cera diabierna 23 di Juni 2006 henter dia.

"Ta keda un sosiego pa e yiunan di Dios."

Hebreonan 4:9



Stichting John G. Eman (founded 1985)

Nos tin e tristo deber di anuncia cu dolor na nos curazon fayecimento di sr. John Gerard Eman, yiu di fundador di e prome banco di Aruba.

Nos ta desea famianan forza den e dianan dificil aki

"Mi presencia lo bay cu bo y lo Mi dunabo sosiego"

Exodo 33:14

Social

Surprise Shower Party pa Lizaira

STA.CRUZ– Den fin di siman un shower party a ser teni pa Lizaira,caminda tur invitado a pasa un anochi masha agradabel y cu hopi humor. Shi-preke a zorg pa e anochi aki tabata un hopi special pa Lizaira. Solo di Pueblo kier a desea Lizaira y Hubert hopi forza den e ultimo dianan di embarazo di Lizaira y pa asina yama e baby boy bon bini na e mundo maraviyoso.





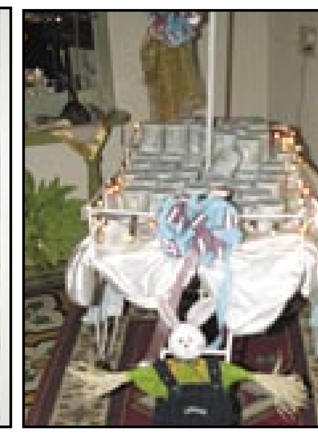






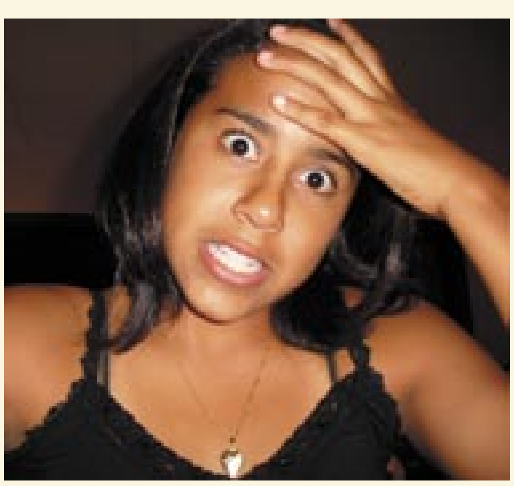








Jennisa Eckmeyer



Cu panchi y lepel nos ta canta un serenta pa celebra e dia di awe paso JENNISA ECKMEYER a cumpli 15 anja. Nos lo marcha te na pia di Montanja pa jenabo cu brasa y sunchi, y pa deseabo hopi anja mas di bida, sabiduria y menos locoheid) Bendishon ta bin di bo mami Jenny, Papi Chicho, bo baby brother fluffy, y henter e crew di Kanebloemstraat & Associates sin lubida Tante Pul y Mimi cu lo judabo party bo life out!!

E chicknan extreem Zayda y Juliandra a slaag pa nan Havo.



Un buki di felisitacion di nan mayornan Huibert, Milly y Julie-Ann, di e big bro George.
Tur nan Tante y Ompienan, nan wela, prima, primonan, demas family and friends.
Tambe specialmente di tur e admiradornan.
Family Nicolaas, Alders,Semeleer, Vrolijk Loopstock ta deseanan hopi exito pa futuro, cu
poder di Dios juda y guianan, nos ta proud di boso, love you all.

